濱江日報

發行人 楊墨宣
編輯人 趙秋鴻
印刷人 王璣慶
發行所 印刷所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社
電話 總務局 二七九 編輯局 三一七〇 營業局 二七七九
朝刊 零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
◀第三八五號▶
＝本報今日出兩大張＝

日海軍航空隊在桂平 爆破敵軍用艇十數隻

上海九日國通電：艦隊報道部發表：一、前日於華南方面，海軍航空隊，攻擊桂平部隊，突破蔽內陸一帶之密雲，敢行桂平貴縣（廣西省）方面之偵察攻擊，於桂平方面，認定有敵軍用舟艇五十隻，乃爆擊之，其十數隻，被爆破飛散，又予桂平市街之軍事施設以多大之損害。又向北江方面之一部隊，於清遠下流爆擊敵砲艦一隻，及小型軍用船一隻，使之大破。二、八日於華南方面，海軍航空隊之一部隊，攻擊粵漢線樂昌，爆破機關車二輛，貨車十九輛，切斷線路數處外，之攻擊部隊，於英德及清遠附近，粉碎敵軍用舟艇數隻。

環繞第八回汎美會議 德意開始活潑的活動

利瑪八日發國通電：第八回汎美會議，將由九日起，在秘魯首都利瑪，由美及全美洲二十一國之代表參集之下開會，於同會議，預想將以門羅主義之再檢討，並汎美協同防衛締結協定運動為中心議題焉。[illegible]於十日午後[illegible]之第二日會議，將由美國代表哈爾國務長官演說之前後，展開於此應注目者，為於今次會議，被舉起仇的角色之德意側，開活潑的活動是也，即利馬之法西斯蒂俱樂部會長久蘭德氏，被意政府，正式任命為視察委員，從事傍聽，又德國亦由飛行機，及汽船送到宣傳省員數名，與新聞記者五名以上，歷訪各國代表，為觀其政治的團結，每說以擁戴强力之存在之必要的機會云。會議之目的，在于隨諸美國所吹之全美團結腔調之笛音下，究竟中南美諸國，果能為如何程度之伴舞，然對於美洲協同軍事

在經濟部開催之生活必需品會社懇談會

行政院長以下 定期視察統治下各地方

南京七日國通電 維新政府行政院長梁鴻志氏，及財政部長陳羣，財政部張次長，黃民生部長，鄧經濟部長等，為徹底反共精神，並視察地方情勢，及慰問警備隊等，定於本月中旬，由南京出發巡察維新政府統治下之各地狀況云。

因新設開拓總局 現地機關亦大加擴充

新京八日國通電：產業部因新開拓總局，為審議利用地之取得開拓等重要事項，另於中央部設拓地委員會，以期土地取得開拓之萬全，而移民地之地方官廳，亦與之相應，對移民關係機關，實行大擴充，其方針則龍江，濱江，吉林，及三江等省，改現在之實業廳為開拓廳，（內設拓地，開墾，農林，殖產，工商五科，但三江省，則無工商科）牡丹江省，新設開拓廳（亦不設工商科）黑河省及興安東省二省，則設開拓科其他各省除令農林科管理移民事業外，各縣亦應其必需設立開拓科。又滿洲拓殖會社及朝鮮拓殖會社兩社從事於土地調查，取得並訓練等之社員，均豫定於現地撥歸各該所在地之開拓廳云。

漢陽與武昌 治安維持會 舉行成立式

漢口九日國通電：將統合於武漢治安維持會傘下之漢陽武昌兩治安維持會，將諸般之準備完了，故漢陽於十日，武昌於二十五日，各舉行成立式。

且以武漢為中心之周邊之諸都市，漢川，繫馬口，蔡甸，孝感，信陽，大冶，陽新，岳陽等，已結成治安維持會，踏向日華親善建設新中國之第一步矣，而於其他之都邑治安，亦特著回復，敵遊擊隊之活動，殆已不見之狀態，且歸保安民軍自衛團等之整理，亦着着進步，武漢周邊，日漸明朗化，如斯可為武漢政權之母體之武漢特別市政府成立之機運，與武昌漢陽兩治安維持會之成立同時，益益濃化中。

太湖方面之敵請求歸順 日方俟調查後方能許可

南京電：最近在太湖方面敵第三戰區司令劉建緒麾下遊擊隊與半土匪化之程萬麾下部隊，合計千五百敵兵，自武漢失陷後因食糧困難與地方民心之離反，已失戰意，自十一月下旬以來，五百名，一千名之大部隊，有陸續歸順之情事，但日本方面，俟嚴重調察後有誠意者，許歸順改編。據歸順兵聲稱，因武漢陷落，地方軍隊，與中央之連絡斷絕，食糧，兵器告絕，由地方人民苛酷徵稅與掠奪，得保餘命至今，但因日本軍之討伐，極感脅威，今日完全喪失戰意云。

日海軍設立 航空隊三處

東京八日發國通電：日本海軍省，以副官談之形式，發表情形如左：海軍當局，鑑於時局之關係，前曾設立鈴下航空隊，茲復定於十五日，在大分，筑波及鹿島（均在茨城縣）等地設立航空隊三處。

關於捷尼斯地方 法意對立深刻化 德國似取支持意大利之態度

羅馬九日國通電：對於在秋尼斯之意大利領事館之法國側之示威運動，其後，益益惡化，暴民向意大利領事館之窗戶投石，或墨水瓶等，開始對居留民，加以迫害，居留民避難於領事館，向本國政府，電請取自衛行動之故，意大利政府，亦重視此，成，放慮對策中，而問題觀測，將移於法意間之外交交涉焉。

捷尼斯八日發國通電：前三十日因意大利方面，對於法國領土之要求示威而發端，於法領捷尼斯地方，有法人及阿拉伯人，屢次發生暴動，但截至八日，有多數暴徒被逮捕，方面，尚未演出死傷者，意大利方面，殊極重視日甚一日之反意示威，八日捷尼斯駐在意國總領事，秀里穆巴尼氏，對於捷尼斯總督基洋氏，關於反意暴徒，破壞意大利總領事館之窗玻璃等暴行事件，已提出强硬之抗議，一方任於捷尼斯之意國人，以對法警告之意義，組織武裝自衛團，因有此項消息，法國總督府，為備萬一計，已命令鄰接各法國各殖民地，繼續派遣輕汽艇，據云，此等增遣艇，八日早能到捷尼斯云。

巴黎八日發國通電．八日聯合通信社，巴黎支局報稱德法兩國，為協議關於意國要求法領殖民地之共同措置，近將於敏痕舉行德意會談，其電文如左：蓋林格空相，蓋比爾斯宣傳相，李賓特羅甫外相等之德國政府首腦，並加有阿特利哥駐德意國大使並德意兩國參謀本部首腦部，近將於敏痕開會談，協議關於意國要求交還法領殖民地並擴充地中海之意國一般勢力問題之共同對策，一刻正進行準備，而消息家謂李賓特羅甫外相此次訪法之主要目的非為簽字德法不可侵宣言，似為關於意國要求法領北非洲植民地，另開實徹之途，且希特拉總統所以於敏痕開德意會談，以決定羅馬柏林樞軸之行動者，蓋因莫索里尼首相要求支持對哥塞牙。突尼斯等之法領殖民地之要求事，然又有謂莫索里尼首相，對於法國之要求內容亦尚未正式決定，故敏痕之德國方面之會談之結果，以決定關於此問題之最後的態度云。

巴黎八日發國通電：於德法宣言成立之同時，惟德國對意大利之反法示威，果出如何之態度；自李賓特羅夫德外相，訪問巴黎以來，現在之德國，對於法意關係之緊迫，出如何之態度，極注視之事，目今德國對於意大利之目的，似已明白確約關於北非利加之法領，完全支持意大利之要求，最初李賓特羅夫外相，對意大利之要求，不反對原則的，於羅馬提起現在之問題，曾以時期未到須有考核之必要，惟目今對此說完全相反矣。德法兩國首腦，最近對此問題，將作會談之情勢云。

因德國發生排斥猶太人運動 猶太人避難於上海者 現已達四百六十人

上海發國通電：自德國發生排斥猶太人運動後，紛紛猶太人因不堪虐待，紛紛赴各國避難，蔽本埠者已有數批，合計已達四百六十八人，均由國際救濟團設法予以救濟，援助其最低限度之生活云。

近衛首相在大阪之講演 向全東亞中繼放送

東京九日國通電：近衛首相定於十一日在大阪中之島公會堂講演，同時並有永井遞相及風見書記官長等相繼登壇，對於上月三十日御前會議所決定關於調整日華國交闡明根本方針，並關於處理事變之不動之國是細目，特向中外聲明，該講演之順序，八日已有如左之決定，即十一日午前七時司會者宣告開會，向宮城遙拜，並對戰死者默禱，同七時十分由風見書記官長致辭之後，接續由近衛首相登壇講演，其次為永井遞相之講演，池田大阪府知事之閉會之辭，關於[illegible]風見書記官長之致辭，及近衛首相之講演，[illegible]日滿華三國語中繼放送，而傳送於全東亞云。

因發表共同宣言 德國於實質方面 已成歐洲東南方之霸者

柏林電：六日經德法兩外相發表之和平非戰宣言，使德，法間之空氣大為緩和，今後將更足擴充德法之通商關係，然德國政界，更希波及東南歐之影響，急速實現，及蘇法關係絕斷，茲如將德國外務宣傳兩省當局之意向綜合之，則此次之宣言，德法關係，當能好轉，但該項宣言，係具有法國已將從來以捷克為中心，操縱小協商國，而於東歐築起之霸權放棄，默認德國於東南歐為霸者地位之意味，法國現已歸還於政治地理上當然之地位，又此宣言，足以使達拉傑法首相於其國內之地位强化，使法蘇同盟關係，歸於泡影，此乃李賓特羅甫外相，防共外交之成功也云。

臨時國務院會議決定 ―簡任級人事更動―

新京九日國通電：因前田奉天，伊藤吉林兩警務廳長等退官之簡任級人事更動，已經九日午後二時於國務院所開之臨時國務院會議決定如左：

△濱江省實業廳長孫柏芳任內務局監督處長，敘簡任二等。
△安東省警務廳長谷口明三，任奉天省警務廳長，敘簡任二等。
△市長（營口）尹永禎，任濱江省實業廳長，敘簡任二等（昇格）。
△間島省實業廳長劉鴻洵任省參事官（間島）敘簡任二等，昇格，兼任間島省民生廳長。
△市長（遼陽）楊。源任縣長（瀋陽），敘簡任二等（昇格）。
△間島省民生廳長白恒興縣長（長春）宋德玉縣長（拜泉）梁維新縣長（永吉）王惕以上陞敘簡任二等。
△奉天省警務廳長前田憲吉林省警務廳長伊藤容間島省民生廳長白恒興縣長（長春）宋德玉，以上辭官照准。

又前田奉天警務廳長，擬將入滿洲綿業會社，伊藤吉林警務廳長，擬將入滿洲硫安會社云。

日軍逐漸縮小包圍陣 保定天津間完全平安

北京八日發國通電：冀中地區之討伐戰，由宇野，今田，千田，重富，中島，川原，吉澤各勇猛部隊，以覇縣，新鎮，雄縣為中心，漸由四方面縮小包圍陣中，如於溫地帶以鐵舟進攻之千田部隊，六日夕刻，占領新鎮，再由定興東進之吉澤部隊，七日晨終將雄縣占領，故保定天津間之溫地帶以北，冀中，茲已完全平定，明朗實現矣。

警察須暢達民意 治安部訓令所屬遵照（續）

（二）關於警察機關舉行各種會合，除應保守機密之場合外，務邀協和會委員及分會代表者同會務部員各種團體代表者之參加，以期獲得適合民情之結論。

（三）對於協和會主催之各種行事警察，務率先參加，以期協力擴大行事之效果。

（四）警察廳舉行之宣撫等務邀協和會之協力，因依情況之如何，對此等之行事，使協和會為主體舉行，警察由側面協力，亦行有利之場合，殊不在少，故應充分考慮，與協和會連絡協議後，再行決定等，以期收得效果

二，與各機關之協調連絡。

（一）軍　與日本軍及國軍於治安工作上務努力緊密連繫，軍警以擴大工作之成果，軍警之融和，事雖微末，極應加意指導。

（二）日本憲兵　日本憲兵，依據客臘勅令第四三九號，關於伴隨同盟國軍隊之駐屯，適用軍事法規等之件第三條之規定，行使其權限時，其所辦理之司法及行政警察之事務，亦視為我國警察機關之事務，與警察於法制上亦屬立於不可分之關係，故須取緊密之連絡，以期警察執行上勿稍扞格齟齬，同時凡屬可能應開催定例懇談會等，期保持居常之圓滿協調。

（三）鐵道警護警察　鐵道警護警察機關，如鐵道愛護團之工作之指導與訓練等，與省縣之愛護少年團之指導，亦有不可分之關係，尤應行政取緊密之連絡，不使發生警察互相協調上不統一之事。

（四）其他　協和會本部，各級本部，同業協會，專賣，林務，稅務，地籍整理，關係，商工公會，金融合作社，市街村合作社，農事合作社，國策會社其他各機關均應常取緊密之連絡，慎重行使警察權，以期於國策經濟之遂行上，勿稍遺憾之事。

濱岡上尉 壯烈戰死

新京九日國通電：討伐東邊道方面中之馬養部隊濱岡助四郎上尉，指揮之〇〇名，前六日夜半，於金川臨江兩縣境，一一六高地附近，與共匪曹連長率領之約二百名（有輕機數隻）遭遇激戰一時間，將匪團向西方擊退，復猛擊佔領西方高地之匪團，予以多大之損害，使之潰走。匪團遺棄屍體匪首曹連長，以下五名及其他死傷不下三十，鹵獲大槍四，手槍一，彈藥多數，而立於部下之先頭，攻擊敵匪中之濱岡助四郎上尉，及兵四名，受敵彈而壯烈戰死。

湯恩伯與薛岳軍 發生爭執！

南京十日國通電：第九戰區司令長官湯恩伯，以馮占海軍之動搖為口實，使其部下向益陽移，因與駐屯該地之薛岳軍，發生爭執。

烏克蘭之陰謀事件 烏斯等三將軍被捕

華沙八日發國通電：八日之波蘭各報，皆以莫斯科來電，登載烏克蘭陰謀事件被摘發之消息如左：烏克蘭之政治保安隊長官烏斯皮斯基，曾發烏克蘭軍管區之首腦部他蘭辛斯基，他桑基米哈伊洛夫之三將軍之逮捕命令，與此關聯，有四十名之將校，曾因參加烏克蘭開放運動之嫌疑而被逮捕，又基輔軍管區司令官齊莫西耶列哥將軍，因有與捷哥之羅色尼亞自治政府聯絡之嫌疑，召還於莫斯科，調於烏克蘭之三個隊，並高加索，又於此陰謀，曾謀暗殺烏克蘭共和國之實權者之哥爾尼西，此外由米哈伊洛夫將軍私寓發見十五萬美圓，與多數之秘密文件，但此乃來自西歐之某國，而蘇聯已向某國提出抗議云。

國政將討論 民衆再組織問題

上海九日發國通電：武漢廣東失陷諸問題，當前最為各方面注目之國民黨，於第五回中央全體會議，於環繞同會周圍，因國共間之微妙的勾心鬥角關係，遂變更預定，於明年一月

對處中國事變之新階段 向日滿華團結之道邁進 星野總務長官發表之談話（續）

各各人儘着自己的力量，為其先鋒者而去邁進，是為理想，如徒行捨本求末式的斷片相統制，只使個人減磨活方，畢竟可說是建設主義經濟的自欲行為，反倒有害於國運之進展，現在的急務，在樹立東洋經濟建設之根本大綱，各種各方面之建設，在一定的秩序之下，向着這個大綱去邁進，又是急務中之的急務，這也是東洋盟主日本行政的重大任務。

七，竊想現在橫於我們面前的事態，乃為任何國家任何民族有史以來所未曾經驗過大事業。我們所想樹立的建設主義經濟的舞台，乃為地大物博寶藏無限資源的所在，並且在這舞台裏，尚有人口一呼百應勤勉的數萬萬，於建設經濟達成上，是東西兩洋由古迄今所未會有的大舞台，其如意的發展，可為東洋政治上的新秩序，更可為東方道義建設之基礎，不久將打破今日世界文明的梗塞，構成世界文明新局面的主因，完成所謂歷史創造的大事業，這是偉大的事業，光榮的事業，困難的事業乃是當然的，所以我們的困苦艱難將來只有增加決不會減少。然而這個苦痛乃是誕生的苦痛這個非常時乃是有光榮的非常時，我們要拿這個決心向達成這個大事柔的途上而邁進。我們把握這極光榮的立場，湧溢着理想的信念一心一意從事新東洋的建設，這是國民全體的義務，決定向理想達成途上猛進的大道，並策定達成之方法，明示國民之所向，斷然使之實行，這是現在為政者應負的責任。如是上下一致協力向前，不畏艱難不撓於障碍，確立新東洋之樹立，必可期其實現。

加大使會見 諸布爾提督等

上海十日國通電：由中國腹地旅行一月餘，與蔣介石會見數次，於十一月下旬，歸上海之加英大使，於九日午，在上海英國商工會議所內，與有力會員，及英國極東艦隊司令長官諸布爾提督等會談，約二小時餘席上，加大使報告中國腹地之情勢，又此會議，關於最近日本軍佔領地內之情勢，及其他諸問題，為種種說明，交換充分之意見。

日銀對滿銀之債權信用 更延長一年

東京九日國通電：日銀由本年一月起，以一年為期之對滿洲中銀之一億圓之債權信用之事，雖已設立迄今，因期限已滿，故又決定再繼續一年間矣，同債權信用之設定，係於滿業創立之際，隨滿洲國政府之出資一億圓，須補强滿洲中銀之資金，而設定者，於滿業由日本輸入所要物資之時，為補滿洲中銀之圓資金不足時，而使用之，於本年並未使用之而終矣。於今次，改訂契約之時，其條件完全同前，雖只限於滿業關係，然現在滿洲中銀，尚保有相當數之日本公債，（七八千萬），所以今後縱須圓資金，必要之時，亦可先以日本公債為担保，向日銀借貸云。

懼日軍北進 敵將粵漢線破壞

上海九日國通電：據重慶中國側來電稱，恐日華南派遣軍，沿粵漢線鐵道北進，敵為此項之準備，將同線銀盞坳琶江口間，約五十基羅，橋已將線路撤除云，又同線英德，因日連續空襲完全化為廢墟。

田中中銀總裁 十日歸還新京

新京電：中央銀行總裁田中鐵三郎因出席日滿經濟會議及其他要務已畢，預定乘十日午前八時到站之車，抵新京歸任云。

遺失股票作廢

鄙人等不慎將左記之阜成房產股份有限公司（即阜成房產株式會社）股票股摺遺失除各照章具保請領新股票外特此聲明 [illegible] 王貴五 吳錦芳 郭惠卿 傅宗仁 同啓

嗚謝大阪海上火災保險會社賠欵迅速

敝旅館哈爾濱市道外南二道街門牌四號前於十一月二十日因同院慶發長洋服店失慎波及二層樓上燒燬敝旅館客室六間幸會於十一月十八日在大阪海上火災保險會社哈爾濱代理店同記工廠保有火險三千元後經該會社派員携同同記工廠保險部王君工廠查屬實估勘藏事此欵業經如數領到似此保險日即出意外而該會社賠欵尚且如此迅速足徵該會社信用之昭著敝旅館實深銘感爰登報端藉申謝悃

哈爾濱代理店同記工廠

哈爾濱大同旅館謹啓

遺失股摺聲明作廢

啓者鄙人領有哈爾濱阜成房產公司第一六〇二號八股股摺一扣不慎遺失無論落于何人之手一概作廢除函請該公司補發股票外用特登報聲明 張東芳啓

漢宮秘史

銅山倒矣

冀得推己之人，最後望見鄧通，衣後穿一孔，與夢中所見無異，即召之前，問其姓名，鄧通一一對答，文帝以為鄧者登也，益復大喜，詔命隨駕入宮，從此愛幸無比，日日有所賞賜，官職貲財，毫無吝惜，然通之為人，並無他長，不過謹厚樸愿而已，第不好外交，雖賜洗沐，不願出宮，但日侍左右，因事獻媚，帝更為所惑，每有賞賜，動盈鉅萬，如此者凡十餘次；官至上大夫，富貴乃畢備矣，文帝復常微服至通家游宴，從容談笑，如家人婦子然，通仍謹慎自持，絕無招權攬勢之事，有親故托為荐達者，通均婉言謝却，帝以此益愛重之，一日有善相者自他處來，帝首先令其為鄧通相其休咎，相者曰，此人現雖富貴，他日必貧餓而死，上曰，能富通者權操在我，有我在，鄧通何慮貧乏，因以蜀嚴道銅山賞通，許其自鑄錢，當時鄧氏錢布滿天下，可謂富無與比矣，帝又嘗患癰，通為上嗽吮之，上不樂，從容問曰，天下誰最愛我者乎，通曰，以理論之，似應太子最愛陛下，異日太子入宮問疾，上使太子吮癰，太子雖不敢不從，而面色頗現勉强之意，及既出，聞人言鄧通屢為帝吮癰，心中大為慚媿。

（三四）

瀋陽命書院著作家

隆中策

到哈爾濱道裏中央大街新北京旅館二樓六號談命面批者先行預約外埠郵寄草批三圓中批五圓大批拾圓書某省生人六日復件（內容優點）五比八字格局用神行運休咎流年月建百兒雜論六親等項剖解詳録爭直書

明清明初人物誌　各名人命鑑閱明命理要鉅價價小字兩圓大字三圓郵費在內

滴天髓全書　命理宣微　實價一元誠議命最精要之書

紫微斗數全書　精者人人渴望現已出版實價兩元郵資在內既足自己推命尤可為人權衡經余批命尤當速購知星盤各星所屬若何

命書院地址奉天商埠地北經路永慶里隆中策宅

命理專家隆中策介言

粵自箕疇發五行之說弘景抄三命之略迨唐李虛中宋徐子平等輩出而數理哲學大顯於世惟達人欲安身立命而江湖每以偽亂眞術之遺譏良由於此也今之隆中策人崔君玉書者精習金楓之秘鑽研珞珠之篇共人與學良有足多余向在舊京識之把晤曾為人一批賤造迄今垂十餘年往事歷驗絲忽不爽未嘗不佩其受余如響知幾共奇焉該君現已蒞哈來作寓公經友人警察廳長白子敬頌之曰『鑑觀有術』余信非謬譽特申嘒引以質君子云

濱江省民政廳長 賈文涉啓

古今名人軼事 110

清御史瑞璐之獲譴 係因濫刑斃命所致

清御史瑞璐，自然是滿洲人了，他是滿洲正黃旗人，由某衙門保送，掌浙江道監察御史，光緒三十一年，六月十七日，有一道上諭說，「都察院奏巡城御史用刑不慎，據實奏參一摺，前因改定法律，停止刑訊，甫經降旨，乃該御史瑞璐，輒以錢債案件，濫刑斃命，實屬荒謬糊塗，僅予撤去巡城差使，不足蔽辜，瑞璐著即行革職，以示儆儆。欽此！」這件事情，至九月十日，纔由刑部奏結，奉旨依議。這案的內容，是這樣的「……」瑞璐係巴革浙江道監察御史，巡視西城事務，緣吳棟王祿，均允當該城值日刑皂，已死支玉振係支清平親子，籍隸直隸衡水縣，與東光縣人高瑞祺之父高鏡泉，夙相認識，光緒二十三年間，高鏡泉與支清彩並昔存今故之郭小川，合夥出銀，道監察御史，巡視交給支玉振承領，開設和興木廠。嗣高鏡泉物故，該舖生意不旺，致彼此賬目，均未清算，高瑞祺屢尋支玉振查詢，支玉振支吾，上年九月間，高瑞祺因向郭小川商說，欲將支玉振呈控，郭小川央令楊瑞卿說合，其時支玉振正欠匠人等錢文，未能開發，亦託楊瑞卿轉求高瑞祺措給銀兩，高瑞祺不允，後工人等因尋支玉振不見，以高瑞祺係屬舖東，遂齊向高瑞祺家索討，高瑞祺情急，控經內城工巡東局飭令調處未結，由委員于五月二十六日敘供詳城，是日該城漢御史因病未到，經瑞璐一人提訊，瑞璐迭向支玉振究問捏造假摺等事，支玉振分辯，遂用言頂撞，甚瑞璐生氣，當飭吳棟王祿二八，三次責打玉振共一百板，仍交局收押，局勇焦得勇，趙福祥見支玉振兩腿帶有杖傷，將其攙扶，在局行走，並未凌虐，旋因支玉振不能下地，恐係患病，報經委員詳城，批飭取保，時支清平來京，到押看視，因無處承保，未經領出，詎支玉振傷重，於六月十五日在押斃命，瑞璐丟官原因以此，秩庸沈子惇位就拿他開起刀來，然而，總是草菅人命，也算不得冤枉啊！

滿洲古跡傳說及其神話

奉遼紙鐵謎

奉天之首縣，厥爲遼陽，奉天古曰「盛京」而遼陽古則曰「襄平」，建城設邑者，都逾數百年，攷諸史冊，以有滿之初，太祖即位於「奉天」，明兵拒守於「遼陽」，而奉與遼距間不足二百里，乃爲兩國邊境之關隘，與遐據爭衡之所在也，世之古語有曰．『紙糊的奉天，鐵打的遼陽！』

其意有關隘城池，固不在其局面之大小，而在地勢之得宜耳，但徵諸往跡，則奉天不可談攻，攻則必破，有如紙糊的城壁，而遼陽不必言守，守也無失，不啻鐵打的門牆，同爲古邑，而紙鐵之質懸殊若是，脫純加於「地利」爲遮解之要義，則又非合乎實際之論也。

據謂，奉天每歷一非常時期，必遭陷城之刼，無論國交，匪難，兵爭，雖爭．一攻之下，淪沒不免焉，吾遼陽則安如泰山，從無．遭陷沒之辱，即偶不陳兵城下者，亦至爭持有可以克，但以『紙』及『鐵』以喻『奉』與『遼』，不察者，將以爲厥中有若何神奧，略察者，則以爲『地勢』之固不同也，及細察其原理，不過奉天失其大原．遼陽得其小耳。非建都以之，即省會與之，故凡興戎動戈，罔不馬首是瞻，懸爲攻取之目地，故雖鐵壘難防，宜其紙糊不啻，至遼陽乃一小邑，無政治之中樞維繫，攻取亦無其代價，故歷戰多不「理會」及之，宜乎其負「鐵打的」之聲望也。

語曰：『紙糊的奉天，鐵打的遼陽』，聽之有『疑神疑鬼』之奧！今一道破，乃『稀鬆平常』之謎耳。

航空機上火器變遷（五）

茲說明現在行使之空中戰鬪之概要。

爆炸機偵察機等，不爲空中戰鬪之原則，其他之有重要任務之飛行機，亦務必避免空中戰鬪，蓋此種空中戰鬪，單爲防衛戰門，與用戰鬪機之戰鬪，大異其趣，茲以戰鬪機，說明空中戰鬪之概要。

戰鬪機之空中戰鬪，開始應先索敵，索敵者，發現敵人之一種動作也，然因天候之關係而異，吾人之視力，約於八粁之距離，能發見之。

次爲接敵，此爲自約八粁之距離，接近至約三百米之動作，此時要判別敵之機種，爲修正攻擊方面及射擊諸元等有關於戰鬪之決心。

接敵既終，遂至格鬪，通常於二百米左右，開始射擊，至五十米左右而終，由三百米左右之距離，即應用橫轉反轉及其他之特種飛行，至射擊開始止，努力占據有利之位置。

空中射擊，射手與目標，均行移動，故不得不修正之，卽飛行機所裝射之彈丸，應乎飛行機移動之速度之慣性而修正之，此種修正量，普通依照準具之構造，使之自動的修正，而目標之移動速度，依機種及運動狀態，千變萬化，致使自動的修正，不能如所豫想，故射手判明此等，不可不於修正之地位．照準射之。

最近歐美空軍戰術（續）

七．意大利軍之現狀

最後茲將意大利空軍之現狀，及其戰略旣述之，現下於航空省統率下之空軍作戰部隊，計爲九十三航空隊，此九十三航空隊，現均分駐於大陸四空軍區，及東阿非利加一空軍區，鬼叙利亞島，撤爾吉尼亞島，利比亞及埃格海各司令區內，此外陸軍猶有十五偵察隊，海軍除四艦上飛行隊外，各軍艦上均有偵察機，再撤爾吉尼亞及西雷吉亞之防空線與潘泰萊利亞及托布爾克之防空線，係形成一線，截斷地中海，又以洛羅斯爲中點，抑制達德內爾斯入口之防空線，與此形成交叉。

據意大利空相之報告，謂意大利之航空員數現已超過一萬八矣，由此可見意大利空軍威力之一端矣，但意大利空軍，所以有今日之威容者，不可謂非創設者實維之力也。

八，西班牙內亂與空中戰

關於參加西班牙內亂飛行機之總數，曾有種種傳說，然其確數，於一九三七年七月，蓋雙方各爲百架，但此數與自一九三六年八月至一九三七年八月雙方各擊墜五百架之報告，似相矛盾，然如詳細考察之，蓋固每月補充，故有如是之結果也。

設補充方法圓滑之赤色政府軍有三百架飛行機，傳蘭哥有五百架時，此數亦較丹麥，和蘭等歐洲小國之空軍數爲多，卽全西班牙之空軍力，有如上述，爲小國之十倍，則雙方卽各擁有五倍之空軍，且此空軍，並非散在於各處，係集中於若干之焦點者，但因機型複雜，故成空軍作戰上之極大煩惱，且因其大部分，皆係早年所製者，故飛行機之性能，當有劣點，故傳蘭哥軍，亦難脫此範圍，然據各新聞之報斷，謂傳蘭哥軍之空軍，確較優秀。（未完）

雜談 鄱陽寃獄

江西，鄱陽縣民葉佐恩，娶同縣徐姓寡婦陳氏爲妻，生一子曰福來，佐恩死，遺腹又生一子曰福得，陳氏不能守，贅同縣嚴磨生爲婿，磨生與陳氏，居葉氏者五年，始偕陳氏挈其二子歸，磨生耕種所遺田二畝，以養其二子，屢荒於水，衣食不給，而福來已九歲矣，乃送至坑下村徐茂拐子家，使學習裁縫，每年與錢三千四百文，未幾又送福得至坑下劉光裕家爲之牧牛，其地距嚴氏所居曰車門湖者四十里，是歲臘月二十五日，磨生至坑下村，接福來福得，回家度歲，二十六日晨起，食而行，福來負藍布袋，內盛洋錢一，銅錢千，福得負白布袋，盛米數升，行至坎上亭遇雨，而磨生痰病忽作，乃於亭中少息，適遇雷細毛者，担兩筐而至，雷亦坑下劉氏之傭，自劉氏歸，其家所居與嚴相近也，磨生曰，我病不能興，當使二子從君先行，我小愈即至，乃以錢米並置雷之筐內，雷担之與二子俱行，至鴛鴦玲路，去若居已近，能識路可自歸，不則坐此，待爾翁偕歸，我去矣，反其錢米於二子而歸。（未完）

武漢陷落當時

蔣介石夫婦漢口脫險記（續）

（武漢大學教授嘉爾氏夫人述）

武漢防衛司令部撤退之日，實爲十月二十五日下午五時當日軍江北部隊突入日租界一部分時，由江漢關碼頭附近登英國伽登瑪紀森船沿揚子江慌張逃走之情況頗可表示黨方之弱點矣，蔣介石幾時逃出漢口，傳聞頗不一致，有謂二十四日，又有謂二十五日者，但據德國友人傳稱，確爲二十六日黃昏時候，蔣介石所以始終逗留於漢口，裝作最後決戰之指揮，卻因早．準備自用飛機，隨時可以逃走也，據云終於二十六日秋雨淋々中，冒當日緊張危險環境，於黃昏逃走矣，彼時日租界一帶已有日軍進入市內各處亦有一部日軍進入，故斯時之蔣介石，其唯一幸運完全依賴於最後之飛機運命也，余最初亦被視爲間諜，在武昌之民宅，稍有嫌疑，即遭逮捕，所幸余爲德國人之妻，尚能逃出此種千鈞一髮之際，回憶之，誠爲悠久之武漢生活也。（已完）

各地新聞

道德會組宣傳班分赴鄉間講演

【海倫】于本縣民衆負有敎化重大任命之道德會，南大街設有海倫分會，西北五道街有支會在焉，名爲海倫縣北街道德支會，自大同二年成立以來，迄今數載，對民衆無論男女老幼，所灌輸之世界文化，與建國精神，及禮義廉恥等事，厥功甚大，每當春夏秋三季，另在街內設講演所，聽衆極爲踴躍，近因天寒，室冷，其工作乃移於會內，幷爲擴大宣傳計，組織道德宣化班，由男女會員數十名，結成四班，分赴鄉間工作，該班員等已於日前出發，工作日期，須在一個月以內。

奉當局計畫建新貯水槽 以免給水不足

【奉天七日國通電】奉天市當局，鑑于該市水使用之量之激增，除目下工事進行中之北陵貯水槽外，以新計畫于渾河之南側，以工費五十萬圓，建造貯水槽，第一步明年度計上預算六十萬元。預定與滿鐵之契約期限，截至後年末即可完成云。

和興東商店 羣毆警士 可謂强暴蠻橫

【綏陽】振遠街和興東雜貨商店，日前（五日）午後一時許，有國境警察隊警士某，前往該店購買牙粉一包，爲價三角，購兩包應六角，該警士某還價求減，又兩包五角可否出售？結果該店員按照每包角八分講妥，雙方交錢付貨，該警士尚未出門，該店員即出口不遜，罵不絕聲，該警士聞之當即回轉向其質問，適時其他店員由後身樓跑出，是時雙方開的正在不可開交之際，又來一店員，手持火勾，即向該警士頭部打去，手起勾落，將頭部打傷，血流滿地，當即昏倒，適有其他購貨者，前往警署報告，遂將該毆犯，及該店執事人張異卿等，一併帶歸警署究辦，茲聞該店現託商會從中調停，此種蠻惡商人對於軍警尚敢毆打，對百姓則不待言矣。實爲商界中之强暴份子，將來如何結果，容訪再誌。

建設忠靈塔 明日舉行除幕式

紀念飯塚少將英靈

【佳木斯八日發國通】本年三月十日，赴依蘭縣第三區移民地調查，隔日上龍山土民蜂起，於北滿曠野，飲悲憤之淚，壯烈戰死之故飯塚少將，以下二十勇士．弔慰英靈，並永久紀念其武勳計，依蘭縣當局主辦，自本年夏以來，於該縣第三區太平鎮，建設忠靈塔中，最近已竣工，十二日午前十時起，於大野部隊，及縣公署主辦之下，舉行除幕式。

國有財產投標出賣公告

一，財產之所在，種目，數量

所在（第一號）海倫縣乾字三行六井顧先生屯（第二號）海倫縣乾字三行六井顧先生西屯

種目及數量（第一號）建物三間 熟地二〇四晌〇二五 濕地三晌四七（第二號）建物三間 熟地二六晌三五 濕地八晌九七

二，投標處所及日時

處所 海倫縣公署財務科

日時 康德五年十二月二十日 第一號午前十一時 第二號午後二時

三，投標保證金（投標終了後即時開標）

各自應將保證金以國幣繳納（投標金額百分之五以上）

四，右執行投標出賣之詳細事項向濱江稅務監督署國有財產科（電話五四六一）或海倫縣公署財務科理財股詢問可也

康德五年十二月六日　濱江稅務監督署長孫旭昌

離婚聲明

殷起香年二十一歲，佳雙城六區廂紅五屯，因民於大同元年經媒人說合，與奉籍人彭順爲妻，主產，彭氏以兵亂出走，乃當七載，時值事變，音信無常，彭氏無生活能力，自由擇配，特此聲明。與彭順脫離 殷起香啓

國有財產投標出賣公告

一，財產之所在，種目，數量

所在（第一號）海倫縣正紅旗二井夾荒（第二號）海倫縣廂白旗十二井

種目及數量（第一號）耕地四〇晌六〇 荒地三一晌七二（第二號）耕地九三晌八四 荒地一四晌六〇

二，投標處所及日時

處所 海倫縣公署財務科

日時 康德五年十二月二十二日 第一號午前十一時 第二號午後二時

三，投標保證金（投標終了後即時開標）

各自應將保證金以國幣繳納（投標金額百分之五以上）

四，右執行投標出賣之詳細事項向濱江稅務監督署國有財產科（電話五四六一）或海倫縣公署財務科理財股詢問可也

康德五年十二月六日　濱江稅務監督署長孫旭昌

公示送達

原告馬秀蘭 被告賈永吉

右當事人間因康德五年（經）第六號離婚案件向被告應行送達左記書類保管於本院到場遷行收領爲荷

一訴狀及康德五年十二月十二日午後一時之言詞辯論日期傳票各一通

康德五年十二月十日

哈爾濱地方法院呼蘭分庭書記官田潤秀

注意不收受在書類時以康德五年十二月十二日法律視爲終了送達

遺失股票聲明作廢

啓者鄙人領有哈爾濱阜成房產公司第一張一七一號四股股票一張現不慎遺失茲特登報聲明該股票無論落於何人之手概作廢除函請該公司補發新股票外特此聲明

陶修啓

馬迭爾影院 今天演 歌舞大會 同時加演影片 影片十一點半 表演三點起

電話七〇五四番 午前十一點開 新片再演 今天開演： 大陸長虹 發展新國家的建築！培植新國家的基礎！ 王宇培 王福春 鄭曉君 季燕芬 馬旭儀 戴劍秋 高翩 （精合）（演心） 滿洲映畫協會最新有聲出品

平安電影院 電話四一五二一番 今天公演 紅運高照（加演杜十娘）全部有聲對白巨片 新片!! 王老五 中國第一大導演 蔡楚生編導 十六日公演（聯華公司有聲新片） 王次龍 韓蘭根 藍蘋 主演

亞洲大戲院（今日開演） 掌上珠 藝華公司有聲對白最新出品 范雪朋 牟菱 徐琴芳 主演 下期開演 父母子女 有聲巨片 江湖二十四俠

首善醫院 新設無綫電治療科 歡迎參觀！詢問 治療內外各科諸症 地址 總院：南崗山街 電話七六〇五 分院：道外景陽街 電話二九八六

孔氏醫院 分科治療 住院隨意 地址南崗山街吉林街拐角 自動電話 六九七二番

大光明有聲電影院 道裡中國九道街 電話六九五二番 再期公演 新片 十六日起 王老五 本片在滬連演兩星期 天天滿座 氣魄雄偉 熱情磅礴 驚天動地 鬼哭神嚎 主演 王次龍 藍蘋 殷秀岑 韓蘭根 蔡楚生導演傑作 由午後一點起演 今日俄國大戲 長短胡免票今日暫時一概無效 新年選演 地獄探艷記

國泰有聲大戲院 哈爾濱道外十六道街 電話二八九一番 今天放映 滿洲新片 大陸長虹 鄭曉君 王福春 主演 現實的題材 滿洲的故事 滿洲映畫協會出品有聲 新片預告 本月廿一日放映： 胭脂淚 胡蝶最後一部作品 新華公司繼貂蟬後第一部作品全部對白歌唱有聲悲哀片 街頭賣笑…攻子成名 可憐天下母親心… 即無聲 神女化身

光陸大戲院 哈爾濱道外六道街 電話二九七五番 今天放映 靈肉之門 林楚楚 譜英 主演 民新影片公司出品 對白有聲悲哀巨片 加演 三個摩登女性 新片預告 十六准演 海天情侶 藝華出品 對白有聲巨片 袁美雲 王引 主演 袁美雲對王引說：你雖然是瞎了眼睛：但是我們的愛情是永遠存在的 （沉痛）（悲哀）

大同電影院 今天南大巨片合演… 胡蝶 主演 全部有聲對白巨片（明星出品） 夜來香 香艷悲壯滑稽！ 同時加演 武俠機關巨片 黑俠 前集 下期准演 白蛇傳 加演 梨園外史 △明星公司全體明星合演▽

新舞台 道外北四道街 早 張洪雲 鄭麗艷 蘊麗華 花秦樓 小黛玉 李春元 演 三河縣 劉公案 大八 蘇拜廟 長板坡 晚 胡艷君 花秦樓 韓麗華 李春元 金鋼鑽 小香水 演 九巧傳 五女哭坟 懷都關 全本算糧登殿

華樂舞台 道外十六道街 早 鑫艷秋 畫盛岩 李盛斌 周亞川 周亞川 李香勻 李盛斌 海艷琴 演 虹霓關 羣英會 鐵公雞 琵琶詞 四全五 四本花洞 晚 鑫艷秋 美艷君 畫盛岩 李盛斌 周亞川 海艷琴 李香勻 李盛斌 演 雙珠鳳 烏龍院 珠簾寨 花蝴蝶 臨江驛 霸王別姬

松天醫社 專治淋病 軟性下疳 梅毒等症（收費低廉）（前住正陽十二道街路南大同電影院東鄰遷移）新址道外中十一道街正陽南校對過

歷蒙各界羨慕稱美之本號的 涮羊肉 什錦火鍋 現已齊備 既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君踴躍乎來本號不勝歡迎之至矣 永安號飯館 道裡新城大街一四一號 電話五六七三番

實施平抑物價中 當局發動第一棒
在道外查出者已依法罰辦 新華樓同聚祥亦同受申斥
當局仍在嚴查之中

鑑於現下非常時局情形，本諸中央暴利取締令，省市及警察當局，除公定小麥粉及其他貨物公賣價格，不准任意高抬外，對於大宗消耗品之紙烟價格，亦同時評定公賣價格，令各商遵守，不准私自壟斷。但各紙烟零賣商號，以及酒館，飯館，飯店，戲園，影院，各娛樂場所，或小賣商，仍有私自任意高抬零賣價格，不遵公定價格者。對此高利壟斷之小賣商號，除已由各警察署之警察所，於各管下嚴厲取締零賣所高抬價格零賣外，並對高價出售之零賣商，在道外南新署與正陽署管下，已有多數被警察當局查出，予以嚴重處罰矣。而在道裏方面查出高價零售者，計有飯館新華樓於石頭道小賣商同聚祥兩家。惟姑念該兩家係初次違犯，除飭令各出具誓默書，不許再犯，以作警戒外。市警兩當局仍行聯絡，在市內各處嚴密查拿高價，零賣紙烟者，今後一經查出，決依暴利取締令法辦，決不少予寬恕也。

黨軍摧毀破壞而去 山東地方凄凉滿目
滿洲爲新興國家特來見學
昨日蒞哈之山東視察團唐團長談

爲增進隣邦之友好，而樹立躍進中之山東省建設，來滿視察政治，經濟，產業，教育，治安，建設之山東省官民視察團，團長爲山東省公署財政廳長唐仰杜氏，一行十八名，昨日(十日)午後一時五分(原定零時四十五分，因列車誤點二十分)到着哈市。當時本市日滿各機關要人，以及哈市各方面首領，並有音樂隊等，均蒞車站歡迎。當時情形，頗極熱烈，於列車抵車站後，黑鬚而體健之唐團長，遂降車對出迎人員，作寒暄之酬酢。嗣入車站貴賓室，與各要人作初見之寒暄。並作客套之語謂：『本團爲山東省官民視察團，此次來滿，頗承諸君歡迎，不勝感激之至。尙希諸君，多加指導。』乃改乘汽車，至大和旅舘休憩，記者投刺謁見，承唐團長發表談述如左：

去年日華事變後，山東省之經濟，文化，建築，及其他，皆被黨軍殘毀，行政文書，圖書等，亦被焚燬，銀行倉庫更被破壞，而外縣更可想而知矣。因受人民之期待，山東省公署，遂於本年三月間成立，現已經過九個餘月，在此期間凡事無不秉政府意旨邁進發展，更加皇軍之指導，對殘敗之餘，應與應革，逐次進展。有鑑於滿洲國爲新興國家，對於建設，有長足進展，較山東優良甚多，故來取法。本視察團，今次之視察，有省公署，財政，經濟，警務，教育，建設，社會，回教，銀行，商會，各中堅重要份子。因爲視察行期短促，尙望能以徹底明瞭各方情形，故希各界及新聞界，多加指導，不勝感激之至。在本團至滿洲之後，至奉天，鞍山，鐵嶺一帶，均作實地之視察。在新京則承張國務總理，星野總務長官，協和會以下之指示，及治安部王科長，對於治安事項之說明，本團十二分感激。哈爾濱市爲滿洲重要都市，尤切盼指導，俾有相當認識。在哈擬留兩日，作各方之參觀後，因爲治安上之視察，故於十一日至佳木斯，乃後返回奉天，而至撫順云。

又 該團於昨日午後四時半，至濱江省公署訪問，午後六時，在宴賓樓舉行招待聯歡宴會云。

爲助成地方產業開發 企圖擴充交通網
土木廳將改爲交通廳
交部已具體化

滿洲國河川部，最近已行公佈，新京交通部，曾於本月七，八兩日，招集各省河川科長會議。濱江省方面，由土木廳相馬廳長，太田河川科長，松田事務官等出席，業於九日會畢歸哈。此次會議結果，交通部鐵道當局，鑒於國內治安確立，爲助成地方產業，企圖擴充交通網，注意發展大汽車路線，具有從來交通業務，多歸鐵道局專有之概念，大汽車助長政務，各省態度，極爲冷淡，僅警務廳對許可路線，有消極之連絡。是以當局有鑑於此，將土木廳改爲交通廳之說，對現在道路河川關係事務權限擴大，助長監督交通發展，交通部對此意見，相當有力化。鐵路司將來或可變更已往鐵道委託鉄道局經營辦法，許可私設鐵道。如此，可以緩和民衆之不便，年內即可實行云。

省署孫實業廳長 榮轉中央監督處長
昨對記者談「以愚誠奉公報國」

濱江省實業廳長孫柏芳氏，在任以來，因負產業開發重要使命，及力謀進展，故省內產業發展，能有今日者，實孫廳長努力之所至也。新京內務局監督處長，張書翰氏，榮轉郵政總局長後，其遺缺乃久懸未補，故於昨日發表，任孫柏芳氏爲監督處長。至於孫廳長之後任，則爲營口市長尹永禎氏，昨日本報記者，爲探詢孫廳長之感想，乃投刺接見，作簡單談話如左；

本人轉任內務局監督處長，雖未奉到中央正式命令，但大體已爲決定矣。而本人在任以來，對於經過，可謂無何成績可言，不過無論轉任何處，除按國家既定之行政方針，向前進行外，即本「愚誠」二字，辦理事務，故本人祇以愚誠報國。至於將來如何，因未到任，故不能預定云。

乘人熟睡 入室行竊
被捕送警懲辦

雙城人，李樹桂，年四十歲，前曾任哈某警務機關充差。嗣因染有不良嗜好，所入不敷支出，請願退職，寄居於馬家溝潔淨街親屬張牛氏家中，因其終日飲酒吸煙，爲日既久，囊中金盡，求借無門，但烟癮逼人，遂起異念，於本年八月間，乘牛氏外出之際，盜竊出物品多量，質當吸烟。嗣被牛氏發覺，將其逐出。李某無奈，遂投居於道外北五道街，大觀園內興和棧，每日外出，以偷盜爲生，突於日前九日午後六時許，伊復至張牛氏家中，乘人熟睡中，潛入屋內，竊得紅嗶嘰棉被及綢褥各一床，但因行動遲慢，當將牛氏由夢中驚醒，見有人竊物外出，遂高呼有賊，經鄰人趕到之下，將李逮捕，當報告派出所，將李送至南崗署，依法懲辦云。

哈爾濱四十年廻顧史 82 (禁轉七)

四，變流廠址，由局設變流廠一處，爲接轉道裏外電流之機廠，地址道裏地段街下坎路東。五，學校地址，由局附設電工學校一處，地址馬家溝國課街。(戊)業務：哈埠電業，初爲外商操縱，該局營業伊始，首先接收秋林電廠，用戶三百有奇。該行亦用該局電力，水勝原係代理該局，放電合同期滿，完全收回，東鐵以交通機關兼營電業，有碍主權，迭經交涉，確定分期收回市內路燈，向由北滿會社供給，經與市政方面積極協議承認，改由局放送矣。市內交通，向以載各大小汽車爲主幹，爲數甚衆，電車通行後，已漸受淘汰，而電車路綫之單線部分，於十七年完成雙軌一段，又由道裏至道外之路線，以限於東鐵路軌之障碍，改由車站，牌許公路，直達道外，於十八年工竣通車，道外電燈，原由耀濱放送，十八年八月，全部收回，改組爲該局濱江辦事處。十二月又同上號集星電燈廠接洽，以哈洋一萬四千元接洽，十九年一月一日起，由局自馬家溝電力廠，正式放光，至江北送電，於十九年，成立江北售電處，此業務之設施也。按電業局收買集星電燈廠，僅接收其電線桿及六百餘之燈戶，至該廠之小電機，聞已移至江省巴彥縣，另創設電燈廠云。

(己)設備：共始創工程，機器材料，經前總辦章庠槐氏，訂由德商西門子洋行，全部承包，總價現大洋二百五十二萬元，運費在外，分期撥付。計分四部，略述加左：其設備情形，發電之內容，可

(一)透平部爲推利式之蒸汽透平發電機二部，直接與磁場廻轉式之三相交流，同期發電機連結，每部
發電量　二五〇〇開維沃
電型　六六〇〇弗而脫
速度　三〇〇〇轉每分鐘
週波　五〇廻每秒鐘
直流式之碼磁機，即直接連於共上，至透平機之總汽門處，共
汽壓　一六大汽壓
汽溫　二五零度攝氏
各射一凝汽櫃，位於透平機之下，蒸汽消費量，每啟羅瓦特每小時五，七公斤，其透平房共。鍋爐房，修理廠，及廠內各室電燈用油浸式三相變壓器一具
能量　一二〇〇開維沃
比率　六六〇〇一三〇〇二二三〇弗而脫，與發電機之電汽連結方法，爲二重星狀連結法獨立變更，發電機之高壓電流，以供廠內各室燃燈之用，與外部電路完全無關，引擎房內，有二十噸往復起重機一架，以手力起動軌長，與引擎間相等，現因營業蒸蒸日上，原設備之發電量，已有不足之感。現添置由德國愛益智廠製造之蒸汽透平發電機一具，發電量七千五百開維沃，各機件現已陸續運到，開始按設，總計總發電廠發電量，一萬二千五百開維沃(二)鍋爐部：爲拔布葛式水管鍋爐三部，每部
傳熱面　四〇〇平方公尺
工作汽壓　一七大汽壓
蒸發量　一九公斤每小時每平方公尺
各射一過熱器，使蒸汽過熱，至最後溫度爲攝氏三五〇度，各部所配新式燃煤鏈床，以二〇弗而脫之電動機帶動。

合同告別式
昨各首腦參加下 在西本願寺舉行
護國英魂

駐屯當地友軍，於昨十日午後三時，在西本願寺內，舉行戰歿英靈合同告別式，市內友滿陸海軍機關首腦，及各機關代表，多數參加。其式次爲一，着席。二，四奉請。三，讀經。四，燒香。五，委員長致辭。六，一般燒香。七，拜敬。關於各機關燒香順序如左：(一)駐屯軍司令官，田邊部隊長，以次各軍機關首腦。(二)日本陸軍代表，秦特務機關長(三)滿洲國陸軍代表，于第四軍管區司令官。(四)滿洲國海軍代表，尹江防艦隊司令官代表，(五)在鄉將官代表。(六)在鄉軍人會代表，岩田分會長。(七)日本官民代表，鶴見總領事。(八)滿洲國官民代表，韋濱江省長。(九)哈爾濱市民代表，馮哈爾濱市長。(十)鉄道局側代表，周哈爾濱鐵道局長。(十一)協和會側代表，結成協和會濱江省本部長。(十二)學校側代表，長尾日本中學校長，國防婦人會代表，鶴見國防婦人會支部長，委員長等燒香云。

冬季保健座談會
濟濟一堂昨日在市署舉行
檢討今次運動所得樹定今後方策

以市警兩衛生當局爲中心，其他關係機關，一致援助下，今次舉行之冬季保健運動週間，業已舉行完了。爲檢討運動成果，並樹立今後保健運動徹底方策，當於昨日午後二時，在市署四階會議室內，由市警衛生當局，省關係當局，本市各公私醫院長，醫務長，衛生醫療担當者三四十名，參集下，開催保健座談會。由市署植村民生處長兼衛生科長出席報告，並以今回施行之冬季保健運動週間，業於昨日施行完了，在本週間所施行之無料健康相談，及無料檢痰，檢梅，並其他健康施行施設等，爲座談中心材料，一致暢談。各述意見，以資樹定今後保健運動方策云。

促醒市民
昨日再度街頭遊行宣傳 音樂隊導引散放傳單
收得大成效運動乃告閉幕

爲期徹底保健全哈市五十萬市民之身心健康計，以市公署及警察廳兩衛生當局爲中心，緊密提携聯絡下，自本月四日開始實行之冬季保健週間運動，至昨日，已經舉行完了。但爲徹底喚起市民覺醒保健，注意冬期室外之衛生計。昨日(十日)午後一時半，仍由市警兩衛生科及關係者，全體總動員，再組織宣傳汽車隊，由音樂隊在前伴奏導引，遊行於道裡，道外，馬家溝，南崗各大街巷人烟繁密之處，撒佈注意身心健康，保健冬期衛生之宣傳，藉以促進市民健康運動之徹底也。於是哈市首次舉辦之冬季保健運動週間，乃告圓滿達成責務矣。

麻雀俱樂部 須自肅自戒
强化槍後精神

際於年末年始，爲麻雀俱樂部之紊亂期間。經緯警察署，爲期其自肅自戒，以强化槍後肅正之精神，特於九日午後一時，召集該署管內之麻雀俱樂部營業者，及從業員等，計共二十餘名，由保安司法兩方面，說明當局對於該業自肅自戒之希望，開催懇談會，於午後二時，始行散會云。

哈居士林 邀如光法師
講演心經全部

茫茫苦海，芸芸衆生，欲出沉淪，宜求佛道，惟不先聞佛法，難獲信心。是以濱江省佛教總會哈爾濱居士林，擬於今日(十一日)即星期日起，嗣後每日下午五時，邀請(星期日午後二時起始)如光大法師，演講心經全部，屆時請各界前往蒞臨聽講，藉沾法味云。

安達縣當局利用草原地帶 發展牧養畜產事業
成立白俄乳牛業者組合

濱江省當局，基於結成省次長之提案，與新京畜產局協力，對於管內安達肇州兩縣之大草原地帶，利用更生方策，計劃設立一大種馬場，目下正行現地調查，基於其結果，樹立具體案中。安達縣當局，在中央根本方策確立之前，行暫定的助長方法。即對於散在管內之白俄乳牛業者，結成白俄乳牛組合，並協議結果，大致於最近可能成立，於成立組合後，當可一掃從前個人經營之諸種缺陷，並可圖乳牛增殖增資及諸般施設之改良擴充等，達到畜產業全面改革之基礎。故其成果，頗堪期待云。

學校組合會議
定十五日開催

濱江省日本學校組合，爲刷新教育，乃以結城組合長爲中心，定十五日午前九時半，在濱江省官房會議室，舉行學校組合會議，其順序及討論事項，誌之於左：

△會議順序：一，開會之辭。二，訓示，結城次長。三，來賓致詞。四，指示注意事項，教育司長。五，報告哈爾濱，綏化組合及學校狀況，五常，雙城，珠河，延壽學校經營狀況，及計畫說明。六，治外法權撤廢後，朝鮮人子弟教育向上，由組合長及主事說明。

△諮問事項：一，在滿鮮人教育方針，學校教育具體案如何，學校中心，鮮農教化指導方策如何。

△聽取事項：一，組合及學校教育之過去，現在，將來之實況，進步狀況，及計畫事項等要綱。二，組合關係人事經費事務，其他各方面之組合事務運行狀況，及其困難之點。四，人事，教師配置素質，修養，勤務，教師採用解職，並昇給及諸給與狀況，並將來方針。

△教育內容，勅語謄書，奉安，有無及其狀況，學生就學狀況及成度別，學生增加，及入學狀況，教授訓練養成事項，新學制實施上之困難狀況，教科書配給方法，特別教育施設之有無，移民問題教育問題，質疑應答，及希望事項，協議懇談，學校參觀，及授案參觀等云。

松花江第二期護岸工事 因經費問題進行困難
須視鉄道總局能否補助爲定

濱江省方面，對松花江第一期護岸工事，傅家甸，修築完成。至松花江第二期護岸工事，以松花江對岸船塢及顧鄉屯等處爲目標，以上各碼頭，大部分爲航業聯合局，及鉄道總局佔用，並於該碼頭收取費用，故關於修築江堤時，對於工事上，須有相當補助費。省方面具呈交通部，請其代向總局交涉，補助工事費四十萬元，鐵道總局，並無回答。再度呈請時，總局一部理事，對於此事，似有不同意之表示。故第二期護堤工事之預算，原預定總局補助費三分之一，今既不允補助，能否動工，尙不敢預料。今後將以總局之補助費爲決定，故其成行，頗堪注目云。

警察廳計畫
以經費三百萬元 新建築警察官宿舍
舍與廳者間裝設直線電話 一旦有事故即可招集動員

哈爾濱警察廳，鑑於各警察官住所，分散市內各處，一旦遇有事故時，對於召集上，則感覺特別困難，乃研究警察官住居集中辦法。因此事與警察官待遇，有相當關聯，經研究結果，以改善待遇爲目的，計畫建設警察官宿舍。警察廳方面，對警察官宿舍建築計畫辦法，各警察署，則於署之附近，警察廳則於廳舍之附近，日滿系舍員合同居住，房屋出租價格，最高價四十圓，最低六圓，此外由警察廳與各署，各署與住宅，按設電話，一旦有事時，立時即可將全員集齊。該宿舍建築計劃，明年度爲郊外地區，第二年度爲市街地各署，第三年度爲警察廳，以上三年計劃，總工事費預定三百萬圓，爲建築房舍之事，警察廳溝部警務科長，曾赴新京交涉，首都警察廳亦有同樣之計劃，故警務司方面，對此事亦表同情。至於建築上經費不足時，中央或可爲之補助云。

市小教職員 日語試驗
在道裡外舉行

爲徹底普及日語，並於日滿親善，實由通曉語言，以免隔閡作起，哈爾濱市教育科當局，爲對管下男女滿俄教職員，灌輸語學智識，舉行日語檢定一節，已誌日前本報，該日語檢定，決於本日(十一日)午前十時起，分在道裏外砲隊國民學校，北新國民學校，爲試驗場，由市教育當局，派遣考試與監場人員蒞場。以今次試驗所得，將以各員之成績分別講習時，並準於年年，舉行語學試驗，今後其不熟習日語者，實難容身教育界云。

十二月十一日
日出：八點零四分
日入：四點五十分
天氣：晴

本報特別啓事

啓者關於本報名譽財產信用及一切法律事務特行委託石橋茂大律師代理主持特此聲明

哈爾濱帆船航業公會啓事

爲登報事查本會於康德元，五兩年發給各船之「舵工證明書」及「船員證明書」載明有效期間至當年封江爲止並送會繳銷惟此項證書經各船遺失及未遵章繳回者其數甚多自應一律作廢以後如有持前項證書滋生事端者本會概不負責除呈報哈爾濱務局備案外謹此聲明　哈爾濱帆船航業公會

退股聲明

逕啓者鄙人等於康德三年十月間合股於哈濱道外南頭道街組織廣路洋行委丁冠英爲經理因故休業經鄙人等協商同於康德五年十一月二十九日將股本退出所有廣路洋行存欠賬目一切概歸經理人丁冠英接手自理繼續營業嗣後盈虧往來與鄙人等毫無關係特此登報聲明　鄙人 王竹軒 王楓垣 劉雨亭 劉東升 劉鎭西 同啓

受股聲明

茲謂王竹軒王楓垣劉雨亭劉東升劉鎭西合股於哈濱道外南頭道街組織廣路洋行委鄙人爲經理日前因故休業經該股東人等協商同於康德五年十一月二十九日將股本退出所有廣路洋行存欠賬目一切概歸鄙人接手自理繼續營業嗣後盈虧往來與該王竹軒 王楓垣 劉雨亭 劉東升 劉鎭西無涉特此登報聲明　鄙人丁冠英啓

時局新聞惟有「電電型無線電」靈通

購買受信機之良機已到來

獎品總額一萬三千圓

自十一月一日至十二月末日

頭彩　一千元
二彩　五百元
三彩　一百元
全部附帶彩無一空籤

販賣所　電電會社各機關　著名無線電商

哈爾濱市佈告 第六五號

爲佈告事查關於在特典期間向水道申報者支付獎勵金一事曾於本年六月十五日以佈告在案今業於本月七日施行抽籤結果決定當籤者如左表所示當籤者仰於康德六年一月十日以前提出左開書類爲要倘屆期不請求時即認爲失效仰即週知此佈

計開

一，予納工費領收證
一，獎勵金支付請求書
一，獎勵金支付受領證

等級	金額	份數	當籤號碼
一等	一百元	一份	三七五九
二等	五十圓	三份	三八一五、三六四四、三六二七
三等	二十圓	五份	三八八六、三八八一、三七一五、三五八一、四五八三
四等	五元	四十二份	四八九九、四五五〇、四五五八、四五三七、三八六一、四二七二、三八三二、四一八六、三八六四、四五八四、四七六六、四五四七、三六七九、三九九五、四四七四、四九七〇、四三〇五、三七四〇、四五六一、四三八五、三七三七、四二二九、三九二四、四一八〇、四三三七、四五二九、四五六七、四六三三、四七四九、四九九九、四八九九、四五五〇、四五五八、四五三七、三八六一、四二七二、三八三二、四一八六、三八八四、四五八四、四七六六、四五四七

長篇章回 松水紅粉錄　曲狂夫著 (續)

第三回 一紙情書幽會太陽島 數行血淚夜哭露澤園

白白的臉兒，高高的骼兒，皺皺的胸兒，王伯黨邪兒罷兒啊！故而三小姐，打定了主意，咬定了牙根兒，是非和「密司兒」來往一下子不可！

不過來往是來往，但是應該怎麼個來往勁兒呢？還有一位如花似玉哈爾濱鼎鼎大名的王三小姐，美術大學的高材生，美國東方公司王大買辦的三小姐，任何人只要一提，是夠一翹大拇指的，要和一個舞場裏作擺台的講交情，是應該怎麼來才爲對？在表面上看，好像很有點兒怪難爲情，但是在王三小姐的心眼兒裏，可滿不是這一擺子意思！王三小姐可說是情場的能手，她可明白這裏面兒有個小過門，她明白小伙子若是追求大姑娘，眞心的總能佔十分之七八，玩兒玩兒主義的不過纔能佔得上十分之二五，大姑娘追求小伙子，玩兒玩兒主義的足能佔十分之九九，而眞心的也不過只佔得上十分之一點而已！既然三小姐明白則個小過門，那麼她算是要追求「密斯兒」了，自然而然的玩兒玩兒主義是十分之十，眞正的心眼兒可說是罷有，玩兒玩兒嗎！

訃

不孝男恩澍等罪孽深重不自殞滅禍延顯考高府君會亭公諱龍雲痛於康德五年十一月二十日(夏歷十月初一日)辰時壽終奉天本寓正寢享壽八十二歲不孝等侍奉在側即日遵禮成服謹擇於國曆十二月十一日成主十二日家奠十三日開弔十四日發引暫厝株林寺叨在
鄉 寅 友 世 戚 學 誼哀此訃
聞
孤哀子高恩澍 濤 泣血稽顙
族繁不及備載
通訊處哈爾濱道裡斜紋四壁街八號
喪居奉天市小東關土影壁胡同二號本宅

本律師代理民刑訴訟並商事一切非訟事件應聘常年法律顧問

哈爾濱市公署交通局 奉天商工銀行 哈爾濱航業聯合局 中國銀行 顧問

退職陸軍法務官 陸軍大臣指定辯護士 律師法學士

岡野博一

哈爾濱市道裡中國十道街二十號 電話四九一五號

贈 遺〇早〇 白濁白帶 調經種子 **自療全書**

本書共十萬餘言分裝兩厚冊內容有男子遺〇早〇有求孕種子的良方秘術有白濁白帶根治及不能斷根的理由理論真確名貴實驗原方由中央衛生署檢定上海市國醫公會証明倘感身罹疾患者欲索可郵報附滿郵五分函上海法租界安納金路榮生里立即奉贈 蔣種玉堂啓(演)

痔

痔患無憂

余患痔漏多年因畏刀割未能治愈今承安大洲先生上以敷藥十餘年老病脫然無累至深感謝特此登報俾同病者知所問津焉 道裡砲隊街泰西工廠經理李作舟啓

安大夫現寓道裏商舖街五號

新北京旅館新張啓事

啓者爲應繁榮都市便利旅客起見特租到中央大街一六七號(即北京旅館舊址)四層樓房一所計五十餘間內容整理一新凡暖房浴室便所及房內一切設備無不應有盡有適合近代化月租日租均可(日租有八角者一元者一元五角者二元者二元五角者五元者)各階共有專用僕人招待周到茲爲紀念新張租金特別低廉如蒙光顧無任歡迎

道裡中央大街一六七號(舊北京旅館原址) 新北京旅館敬啓 電話六九三二號

謹告

今次市公署商工會其他關係當局後援之下將從來爲不安定材薪之小賣價錢而爲統制之以一定之價錢由供給市民需要家之位之目的本市需要材薪一手購入爲托賣機關而設立「哈爾濱薪材配給統制組合」故特於紙上聲明而代問候致辭

康德五年十二月 哈爾濱道裡石頭道街十九號 哈爾濱薪材配給統制組合 電話三八六八番

組合員
東泰洋行(電話七一七四)
加藤商會(同 五一八二)
竹內商會(同 三七八二)
近藤林業公司(同 三九九八)
協進商行
三泰煤廠(同 五一〇四)
德隆公司(同 二〇五七)
同泰合(同 五六九六)
廣和盛(同 六一〇九)
東興成(同 五八九七)
ザザーエフ(同 二五四〇)
ツリグーボフ(同 三〇八九)

公定小賣價錢

一級品,貨場交貨「一古板」金八十三圓四角也
二級品,貨場交貨「一古板」金七十八圓四角也
組合員對右公定小賣價錢必須「絕對嚴守」再在組合員外小賣商若販賣價錢有比右公定小賣價高之際希至組合事務所通知爲盼。

注意
一,「一古板」乃日本尺七尺高橫積二十一尺
二,馬車賃及劈賃大約如左

送貨場所	馬車賃	劈賃
埠頭區	二,八〇〇	三,五〇〇
道外區	四,二〇〇	三,五〇〇
南崗	四,二〇〇	三,五〇〇
馬家溝	四,五〇〇	三,五〇〇
飛行場附近	五,〇〇〇	三,五〇〇
香坊	七,〇〇〇	四,〇〇〇

哈爾濱道裡石頭道街十九號 哈爾濱薪材配給統制組合 電話三八六八番

哈爾濱協和學院 招續新生

一,日語專修科第一學年第二期生十名
二,日語補習班三十名
三,國文,數學,化理三十名
(午後四時至九時男女兼收)
以上各科均有專科教授担任
校址;道外正陽十六道街路北八號

霽虹打字傳習所招生

學費從廉 入學手續簡便 **打字科**(普通科隨時入校 速成科各三十名 完全科)
日語科(日語專修科五十名 夜課補習班五十名)
新購日文打字機數台
備有清潔宿舍 函索簡章附郵票二分
地址哈爾濱道外北七道街十一號

失照聲明作廢

領名 張繼德 照號不詳
住址 梨樹鎮
坐落 梨樹鎮 區
地目 熟地 面積九垧四畝
四至 東至張繼德 西至山坡 南至萬魁英 北至山坡
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明 康德五年十一月七日 穆稜縣長 袁慶澤

失照聲明作廢

領名 韓廣武 住址同坐落
照號 三八二四七
坐落 七區正白四甲三屯
地目 熟地 面積四垧六畝
四至 東至荒 西至趙姓 南至道 北至
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 雙城縣長 吳奎昌

請學裁縫

裁縫男女及小兒衣服是婦女們必須學的
請到裁縫傳習所
克魯賓尼那 聘有譜譯
道裡二道瞪子街二十四號 九時至十二時

松島學院招生 民生部立案

一,宗旨:根據學制新機構設立以造就日滿一德一心共同發展有用之人才爲目的
二,班級 教授 招收 日語專修科(一年生一班五十名 二年編級生二十名) 國民高等科(一年生一班五十名 畢業同等能力學力檢定預備班三十名)
三,資格:日語(一年生以曾習日語一年以上者爲合格) 國高(一年生以國民優級或高等學力者爲合格 卒業及有同等學力者爲合格 卒業或具有同等學力者爲合格)
四,報名:日期自十二月十日起開始報名交名費一元像片二張
五,考試:有卒業證書或出身學校證明或保:送考者免試其餘隨到隨考
六,開學:康德六年二月十日開學
七,設備:本校設備完全備有宿舍以便遠道生徒
八,待遇:卒業後成績優良者介紹相當職業學校:業學品兼優者減免學費
九,本校附設有日語數學補習班皆可隨時入校
十,校址:哈爾濱道外南十一道街

德國醫學博士 衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點 精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶 電話七二三三九

失照聲明作廢

領名 孫愛堂 孫洽堂 住址 吉林市
照號 吉林省長公署照清字八八六八〇號
坐落 聚豐村純盛屯青溝嶺
地目 荒地 面積九十垧
四至 東至徐姓 張姓 西至譚姓 南至山根 北至姜益馨
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 康德五年十一月二十八日 穆稜縣長 袁慶澤

失契聲明作廢

原權利人姓名 孔廣明 住址 永增源保城子甲王辯屯
新權利人姓名 韓玉璋 住址 永增源保城子甲王辯屯
坐落 永增源保城子甲
地目 熟地
買契號數 四百二十七號 立契民國十四年十二月二十八日
四至 東至本地 西至大道 南至劉姓 北至劉姓 面積三十六垧
右記失買契紙自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手認爲無效特此聲明 阿城縣長 蔡過春

失照聲明作廢

領名 孟澤臣 住址 寧安縣新安保新安南甲西山咀子屯
地目 熟地 水田 坐落 寧安縣第四區新安鎮西山咀子屯
四至 東至董姓 西至本地 南至韓人 北至大道 面積五十八垧九畝六分
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 寧安縣長 袁怡[illegible]

急用的照片・當天取・白送大像或贈一片

照像招生

一個月學會只收補助費十五元

天光明攝影社

道裡中國九道街大光明斜對過

專門 鼻喉耳科

醫士連炎聶爾 現已返哈照常應診
道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西 電話二二一一九
接診時間 每日午前九時至十一時下午四時至六時星期日停診

照像招生

一,哈爾濱市公署許可立案
二,教師由東京寫眞專門學校卒業
三,編有詳細講義與衆不同
四,三個月卒業保險學成
五,備有清潔寬大宿舍有暖汽裝置
六,函索簡章須附郵票二分
七,地址,哈爾濱北馬路 日新照像學社

哈爾濱天中日語學社

本校爲造就日語專門人材以應各界補習日語起見特設日語各班
日語初等班 由下午五點至七點止,書籍,日語速成讀本,標準日語讀本
日語中等班 由四點至八點止 初中高等日語讀本,實用日語會話,(各班均招新生,學費減收)
國民高等科及日語專修科 一,二,年級招插班生各班十名
漢文打字科 (招新生二十名 隨時報名)
請中村及村上先生担任日語各班初學者均用滿語講解特備宿舍及食堂運動場等詳章函索附郵票二分即覆
本校道外北二道街路西

婦科良藥

烏雞白鳳丸

廣東馳名

主治:婦女經血不調・淤寒白帶・乾血癆症・不孕小產・血虧氣弱・發燒咳嗽・腰腿腹痛・心跳心忙・產後各病・
定價:每盒裝二百五十粒國幣五元
減價:因此藥初次到哈減價六扣每盒只售三元每打三十圓
外埠函購不加郵費

代理處:大連華泰藥房,大連德記全棧,奉天大成藥房,奉天金城藥房,奉天日站恒濟堂・營口洪春堂・吉林五洲藥房,江省德泰盛,錦州同盛居,安東東益增遠,鳳城東益增遠,新京中興藥房,熱河全富興,凌源萬育堂,平泉永義堂,平泉滿盛永,如無處購買,請將款由郵局小匯票寄至哈爾濱道外十五道街路東金勃先藥房原班回件不誤 總發行哈爾濱道外十五道街
金勃先藥房啟

失照聲明作廢

領名 陳鳳林 住址大荒溝屯
照號 六三,〇六六
坐落 大荒溝屯 地目 熟地
面積 六十垧零六畝五分
四至 東西至董姓 張姓 南北至孫姓 張三
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 康德五年十一月二十九日 阿城縣縣長 蔡過春

關於霍摩格蘭 (HORWOGLAND)

關於性病聖藥,(霍摩格蘭)原名爲(HORWOGLAND)向各界詳告如下
種,係匈牙利律須德藥廠所製,該藥係分男用女用兩[illegible]
[illegible]
用法:針藥第一盒隔一天注射一次,第二三盒每天注射一次,藥片每天服用三次一次一片
注射各位醫師注意請賜知地址以便發送醫藥書籍
總代理處 哈爾濱道裡中央大街 集民藥房 [illegible]

一九三九年春季展覽會

德國萊布齊克世界規模最大之模範貨品展覽大會大批技術建築展覽部既可訂購貨物及機器亦可展覽或出售各種出品

展覽會三月五日開幕 同月十三日閉幕

爲便利前往參觀展覽會者德國鐵路減低乘車費十分之六關於展覽會之詳細請向哈爾濱道裏透籠街三十九號阿特別爾帳房接洽或直接通信 Leipziger Messamt (Leipzig)・DeuLschiand

鉛筆發明在何年?

迄今已二百七十五年
一九三九年萊布齊克春季展覽會將有新貢獻

我們逐日必需使用鉛筆,但鉛筆係在何年發明,幾無人注意及此古時歐以羽毛代筆及至一六六三年,突有木匠佛利特利赫史迭特列爾作閔動全紐林堡之發表,謂不須再使用鵝毛寫字,可以鉛代之,當時當然不能獲得一般之信仰,史迭特列爾仍向前不息,推展其發明,以期爲世人共用之寫字利器,但發明之初,難期其盡美盡善,及至十八世紀,根據史迭特列爾之發明,逐步改善,研究硬軟分色,得到風行全世界之勝利,近來更日新月異,更有諸多新的發明。萊布齊克展覽會,乃專於向全世界迅速推行新發明之樞紐,一九三九年春季展覽會,自三月五日至十日,展覽大批紙類及公事房一切用品,如細鉛筆鏇鉛筆機及其他均有新發明之陳列云。

托瓦洛敖白洛特商店

道裡十二道街十四號 電話二一一八九

西服及西服褲 男女小孩大氅
皮棉者均有 男女小孩皮鞋高腰皮靴
皮衣及冰鞋及各種毛皮皮帽・運到大批秋冬兩季西服料及大氅料・定做西服及大氅・

義合棚舖 四合公 運靈啟事

敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨櫃骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克己包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至
外城來函接洽亦可
地址道外小六道街中舞臺後身 義合棚舖 電話三一一二七番

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至 東西	四至 南北	失照號碼	失照年月	丟失原因
高永貴	馬橋河村南溝	熟荒地	三五垧九七〇	東租界 西小河	南河溝 北本地	不詳	大同元年	匪亂遺失
同	同	荒地	二一〇〇〇	東租界 西小河	南高永貴 北宋進祥	同	同	同
蓋鴻舉	同	同	一五〇〇〇	東鴻順堂 西宋姓	南河 北大道	同	同	同
秦栢貴 畢喜安 董見存	馬橋河村朝陽川	熟地	一五一七〇	東本地 西溝子	南本地 北崗上楞	吉林巡按使照荒字三一七六	同	同
劉俊卿	馬橋河村南溝	同	六二五〇	東上山楞 西崗分水	南山下坡 北秦百珍	吉林巡按使照荒字三二〇二	同	同
崔煥會	馬橋河村小太平嶺	熟荒地	五〇〇〇	東溝口 西山分水	南郝廷山 北本地	不詳	同	同
同	同	同	八三〇	東西同	南本地 北山上楞	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 康德五年一一,一〇日 穆稜縣長 袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至 東西	四至 南北	失照號碼	失照年月	丟失原因
馮慶雲	三區絡狮河保馮家崗甲	熟地	五一六〇	東馮慶雲 西曹洪鈞	南馮慶雲	買契號不詳	大同元年二月	毀傷
張守成	七區元寶河保元寶河甲	撂荒	一〇九〇〇	東溝心 西張萬財	南分水嶺 北宋吉岑	執據	同	被匪丟失
婁學勤	七區元寶河保西元寶河甲	同	二八五〇〇	趙景山	南孫殿珍 北分水嶺	財政部照	康德二年二月五日	匪焚
李廣和	五區老管口保馬家崗甲	熟地	二六九八〇	東曲宗周 西安如石	南曲汝爲 北李文陞	同	民國九年三月	遺失
張榮山	三區絡狮河保馮家崗甲	荒地	一五五〇〇	東張喜禎 西李寶山	南王才 北張喜會	買契號不詳	康德二年九月十五日	同
李永堂	一區賓州保四甲第四牌	街基	二七〇方丈六方尺八方寸	東官道 西貢潤田	南官道 北市街	同	民國二十年	同
陳福	三區絡狮河保泉眼河甲	荒地	一五一五〇	分水嶺	南卜萬福 北分水嶺	財政部照	大同二年	匪焚
左康	四區應嶺保將軍道甲	熟地	一七三四五	東董其芳 西董鳳昌	南戴寬 北馬占鰲	買契號不詳	不詳	同
馬占坡	同	同	一〇〇一四	東馬占鰲 西戴寬	南馬占鰲 北董林	部照	大同二年	同
馬占鰲	同	同	一二七一〇	東佐康 西李朝陽	南李朝陽 北馬占坡	同	同	同
張萬魁	五區老營口保張家燒鍋甲	熟地	一九三〇〇	張俊山	南張遇廣禮 北張俊山	部照	大同元年	遺失
劉素華	同	同	一三七二〇	東曹永成 西張岳東	南于瀛洲 北陳煥	買契號不詳	康德元年五月二日	埋爛
曹海	四區灘井保滴打嘴子甲	同	八〇〇〇〇	東周有臣 西劉泮文	南秦運升 北張鈞	部照	大同元年二月五日	遺失
同	四區灘井保李朝陽甲	同	三五八五〇	東李鳳斌 西楊甲才	南李鳳選 北張山	同	同	同
李樹棠	四區團山保入泰來甲	同	五七六〇	東李德全 西王文德	南吳慶福 北李德文	同	大同二年	同
李全	同	同	四六二〇	東李德信 西王文德	南李財	同	同	同
李財	同	同	一四〇〇	東吳慶福 西王文德	南王慶祿 北李德文	同	同	同
李德信	同	同	四〇三〇	東吳慶福 西河	南李德全 北李德文	同	同	同
張海樓	七區全孝保元寶河甲	荒地	八〇〇〇	東趙寬 西中	南孫古山 北王土福	買契號不詳	大同二年七月	同
盧雲祥	七區元寶河保西元寶甲	熟地	六三八〇	盧雲祥	南崔發 北楊立本	同	康德元年二月	浸爛
同	七區元寶河保元寶河甲	同	一三一〇	東盧雲祥 西盧寶勳	同	同	同	同
盧寶勳	七區元寶河保西元寶河甲	熟地	二五五〇	東盧寶勳 西李振本	南劉沛志 北孫景德	買契號不詳	康德元年二月	浸爛
盧雲祥	同	同	二二〇七〇	東李集山 西盧云祥	南崔發 北楊立本	同	同	同
同	同	同	八〇〇〇	東張得春 西李彥齡	南張得春 北李彥齡	同	同	同
盧寶勳	同	同	八〇〇〇	東盧云祥 西盧寶勳	南孫景德 北楊立本	同	同	同
李瑞芳	三區居仁保大歲子甲	荒地	九〇〇〇	東王錄 西孫明	南王錄 北孫明	同	同	遺失
吳邦延	七區元寶河保西元寶河甲	二荒	二九八七〇	東陸青山 西土有	山	部照號不詳	康德元年二月十五	匪焚
孫萬有	同	同	七三一〇	東山 西倪花	南孫發 北分水嶺	部照	同	同
曹向陽	七區元寶河保元寶河甲	同	一〇三三〇	東河 西褚從章	南鞠成文 北山	部照	民國二十年	遺失
趙富林	三區韮克圖保太平寺甲	荒地	二四〇〇	東佟廣凌 西齊長順	南孫庭榮 北齊長順	同	同	毀傷
李春芳	三區絡狮河保白石砬	熟地	五九八〇	東李春財 西李春芳	南馮樹奇 北李廣富	買契號不詳	同	遺失
李春財	三區絡狮河保白石砬	同	七四九〇	東馮張文階 西李春芳	南馮樹奇 北李春芳	同	同	遺失

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手其認無效特此聲明 賓縣縣長 傅廣義

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至 東西	四至 南北	失照號碼	失照年月	丟失原因
王香齡	馬橋河村三個頂子	荒地	一五〇〇〇	東孫德貴 西	南趙德勝 北山坡	憑票換照清字三七二號	大同元年	匪亂遺失
趙德勝	同	同	一五〇〇〇	同	南山坡 北王香齡	憑票換照清字三七三號	同	同
孫德貴	同	同	四五〇〇〇	東趙德勝 西侯俊峰	南山坡 北山坡	憑票換照清字三七四號	同	同
侯俊峰	同	同	一三五〇〇	東孫德勝 西王香齡	南山坡 北山坡	憑票換照清字三七五號	同	同
王順	同	同	二二五〇〇	東侯俊峰 西荒	南山崗 北山崗	憑票換照清字三七六號	同	同
盧旺	同	同	四五〇〇〇	東分水 西趙德勝	南分水 北項姓	憑票換照清字三六六號	同	同
宮奎祥	同	同	四五〇〇〇	東溝 西分水	南宋明 北劉姓	憑票換照清字三六七號	同	同
呂蓮慶	馬橋河村黃窩集火燒溝	同	四五〇〇〇	東 西山	南朱明 北新崗	吉林巡按使照清字三一五〇號	同	同

右記失照自登報日起滿三個月後如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明 康德五年十一月廿五日 穆稜縣長 袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至 東西	四至 南北	失照號碼	失照年月	丟失原因
陳培錚	福祿村本屯	熟地	一一六〇〇	東河 西王慶昇	南李敬璞 北通和公司	財政部照查字四一五八六	康德五年	匪亂遺失
同	同	荒熟	一五四六〇	東西同	南北同	財政部照清字一三四	同	同

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 康德五年十一月十五日 穆稜縣長 袁慶澤

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

官准推拿小兒科 欒樹庭 道外中五道街路東九號 借用電話二一二八番

德國醫學博士 伊乍阿克 道裡斜紋一道街五號 電話五三○四 專門眼科 接診時間晨九至十 下午三時至四時半

大明眼科診療所 女醫師 趙守信 治療時間 上午十時至十二時 下午三時至七時 禮拜日僅上午應診 道裡外國七道街二十五號

醫士周闊五斯及 道裡外國六道街八號房第三戶 電話三三八八 專門耳鼻喉科及外科 接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫師列布進 專門耳鼻喉科 接診時間午前十一至十二時 午後四時至六時 道裏砲隊街四十號 電話六九八三

專門眼科 海北眼科醫社 道外正陽八道街路南 專治翳朦痧眼並二目失明症 門診免費

醫士渥洛布林司基 道裏商務街二號第一戶 電話二四五七 專治 內科小兒科肺結核 接診時間 上午九時至十時 下午五時至七時

凡吾皮膚花柳小外科科醫院 哈濱道裏中國頭道街二十一號 電話四二四一 院長 會任哈醫大學校 哈市立醫院醫長 南滿醫學士 劉德新（凡吾） 診療時間每日上午十點至一點 下午三點至六點 星期日只限上午

女醫士石闊夫司喀牙 地址十四道街三十三號郵局隔壁電話七二九一 專治婦科產科內科 接診時間午後三時至五時 大安街五十五號德國醫院九時至十二時

●專門婦科花柳科 女醫師 滅力尼闊瓦 應診時間 由午前九點至十二點 午後四點至六點 通效滿語 住址 道裡外國三道街十八號院內樓上

痔漏專科 田沛恩 午前十一時開診午後六時止 患者親臨爲治 地址 哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內二十二號

醫士愛佈什句 專治內科各症 道裏外國七道街十三號 接診時間 十一時至十二時 五時至七時 電話三七七五

女醫士吳蘭諾司喀牙 專門婦科及產科 接診時間十二時至二時 午後三時至五時 道裡面包街七十六號 電話四二一八號

醫士林德爾 道裏十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六○四 專門 婦科 產科 及各症 接診時間 自八時半至十時 午後四時至六時

漢醫馮慶文 **專門外科** 接診時間 早九點起至下午一點止 道外承德街南頭路東三七 廣生堂馮記

小兒科 內科 專門 徐新華診療所 並治鴉片煙癮定期戒除 醫師南滿醫學士〔徐桂蕃〕 地址道外北九道街路西

鳳石內科醫院 道裏中國頭道街二十一號 醫師南滿醫學士劉鐵城 專門 內科 診察時間每日午前十時至一時 午後三時至六時 星期只限午前 電話二二五八

醫士伍拉赫 道裏砲隊街一五三號 電話四九八一 專治內科並神經心臟電療病 接診時間晨九時至十一時 午後四至六時 聘有滿人譯譯

助產士王希轍 遷居上號安埠街二三二號（道德會東側） 隨時接產

濟世醫院 內科 小兒科 京都醫學士金斗鏞 齒科，齒科醫學士金殷鏞 時間自上午九時至下午四時 道外北頭道街七十四號 電話九·二八六一

明明眼科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街 電話七五一○ 醫學博士石增榮 白內障復明手術 斜視美容手術 住院有各等病房 疾病問答（須附足信票者）

鏡波小兒科醫院 南滿醫學士德國醫學小兒科專門 吳鏡波 本院道裏中國頭道街十一號照常施診 診療時間 上午十時至一時 下午三時至六時 星期日下午休診

花柳病專科 振興醫生醫社 地址道外北七道街路西 自動電話三三一七

醫士壽爾泰斯 石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五 現已返哈照常應診 專治內外科及婦女科

東京日本大學齒科醫學士 黃東尚 治牙拔牙鑲牙口腔外科齒牙矯正 東尚齒科醫院 上午十一時至下午六時止星期日休診 道裡外國八道街拐角 電話四一四六

治牙之處 道裏十四道街三十九號 郵局毘鄰三樓三號 每次診經二角藥費在內 鑲牙補牙科僅収產材料費 醫師經驗宏富手術精細無痛苦

通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里城七克，款格列子也瓦，鑲牙吉諾福金罐啓

專門牙科醫師 列、阿、柴木 醫師十六年 曾在亞陸格斯及愛魯缶任 接診時間 上午九至一 下午三至七 道裡馬街十五號房 星期日十至一

劉東亮 哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社 日本齒科醫師專門 道外正陽十一道街九號 影院對過東亮齒科醫社新翔紀念 治牙拔牙鑲牙減價

齒科醫師 劉鳳書 應診時間 每日上午十時起 下午二時止 道裏中央大街四十二號

牙醫此王別立 治牙摘牙鑲牙 接診時間 午前九時至一時 午後三時至七時 砲隊街三十五號大安街拐角

牙醫 亞陸哥斯及愛魯蔓 創設於一九一五年 道裏外國三道街七號中央大街拐角 電話四八○一 應診時間 晨九時至二時 午後三時至六時 星期日十時至一時

齒科醫師 李蔭成 治牙拔牙鑲牙 一般口腔外科 新設 電氣治療 X光透視照像 各種牙症診斷 應診時間上午八至一 下午三至七 星期下午停診 哈濱道裏外國七道街五號

齒科醫士 陳素梅 貧人免費治療 鑲牙只收材料費 道裡外國七道街路南三十六號

牙醫 十鑲牙 馬子果倭依 道裡中國四道街十一號 〔自午前九時至十一時〕〔自午後二時至六時〕

缶布隆洋行

道裡中央大街路西一二一四號電話五九五七

全部貨物大清理
現成西服及大氅

計有冬季男皮大氅及棉大氅及夾大氅冬季女皮棉大氅及夾大氅

大批毛布疋及毛皮價格特別低廉破血本大賤賣

▲佩服活神仙遠方通信求卜糧行漲落難題慘案算盤占卦靈應如響比他人不同

吟鳴謝哈道外正陽十五道街天然命舘醫目大術士周子良先生神卜驚人

▲禍福由命絕非意料夢想所及

釵余張福山現居新甸北二十里北濤子，舍弟張玉山去歲曾向哈天然命舘通函大批八字，經周術士將民往大運流年批斷靈確直如目見。又批玉山。今歲流年春夏令瓊碎巳極，必有意想不到及綵紈之災禍，務宜謹慎自守，少相交往爲妙，不料今春果應周先生之言而肇生禍事矣。緣因舊歷四月二十一日舍下欲蒸黃米面豆包，派玉山往鄰居裴振東家借用石磨磨面治，值裴家石磨正自己磨面使用中，蓋亦蒸豆包氣餐也。玉山磨未借妥乃行歸家，熟料裴家豆包蒸熟後，先由二刁姓僱傭人及外來討賬之老翁食用，不知爲何三人吃完竟皆斃命，居家正驚疑間，又來串門二人見豆包光滑圓潔不信有差，各嘗數枚亦行死去，此後裘家悞會乃誣言玉山曾來借磨有謀害行爲，遂於知縣控官成謡矣。余當又赴周先生處占卜斷言第一審晉有敗訴，二審是非大白，雖龍勝訴但須多延日期耳。由此可見凡事出命，並周先生神術盡驗無雙眞活神仙也。

卒余呼蘭河北東陸家窩棚劉文魁今春曾赴周先生處占卜批命，先生斷言夏季破財六畜不安，當未實信，不料七月初六日夜半二旬鐘覺來强徒將作活人嚇綁，以棉被朦蓋，窃奪驟子五四，馬一四而去，余至此始信周術士斷卦靈驗。乃又往占卜求籤先生鐵詞斷日犯至近小人兩個勾串，一二日內馬必逃回一四，其餘逃向東方，可獲半數。果然次日失馬由東方逃回一四，由此可證先生神卜極驗，一語不爽也。

釵本外埠錢糧行業客人時往占卜周先生將去今歲每月行情按節氣推斷毫無差錯，各人獲利不少，由此可知空及頂卯之期，按卦而行必得巨金，達卦而作必歸失敗，故此鳴謝。永生厚，大來峻，三萎，三井客人敬具。

●又該舘外方去信求卜規章　封爻六次，以下往上麻面點清，書明何日，問何事體，先匯金二圓，問事兩種連占二卜滙三元，重要間題，請註明爲官爲商，及求舊事進步，或間新事成否，謀事在本埠或外方與他人代爻寫明長平聲，如談八宇動靜知巳往未來，生辰日時報得不差，家庭老幼人口言明備察生尅，間丟失逃走失物日期地點官商住戶及人口寫明詞謚勝敗，問病有無危險請醫何方指明，空函恕不答獲，郵票十足通用雙方掛號。

◎該舘價目◎大批八字一生運氣好歹減價二成二十元十天批妥。中批流年代月令十五圓七天。草批十圓六天。大合婚妨碍有無四元。小合婚二圓。擇吉四圓。卦費先交不失信用本埠算命面談三元。問卜求籤按外埠減半價。命卦合參五元。日鮮男女人士皆可通信卜疑。記著任先該舘睹見先生斷卦不比另人不同

郭列林洋行

道裏中央大街一○三號

各貨一律破血本大賤賣

作男女西服及大氅之英國材料

呢絨哈喇毛布外國禮服呢一應俱全

備有大宗西服及大氅

美國及德國出產之毛皮及皮衣狐皮水獺司公斯及其他細軟皮張

法國及日本出產之綢緞毛邊絨布男女襯衣手套襪子圍巾一切應有盡有

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩耍，至晚未歸，家人大驚，四出尋找，終無下落，經友人介紹，至北小六道街：長鬚于道人處，占得一卦，遣師云，落在東南方，明日當有不尋自來之兆，翌日聞叩門聲甚急，啓而視之，果一老媼送小兒至，詢話始末，媼云；住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅糕婉轉詢之，始知爲君家子，是時夜已過半，兒亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，媼不受而去，又友人劉耀亭君，以貨款七百圓，自放櫃內，封鎖，未半日，箱鎖未動，竟不翼而飛，自覺失之奇異，乃往長鬚于道人處占卦，道士斷曰，此款未失，君可備酒筵於庭前，君俱，得共食之，席間高談陰果，賞善罰惡之言，歟可復家，及得之，已往勿須咎也，友然之，未幾果於隅下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言實如利刃剖竹，豁然，故將爲登報聲明，仰各界諸君遇夢迷悶而不能自決者可往求之，去時途帶卦資五角，謹將長鬚于道人住址，詳明於次。感謝人趙廷相劉耀亭同啓

寓哈爾濱道外北小六道街路西 聲遠堂內便是

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種 木箱及箱料無不俱備批發零售價值從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

總 火鋸工廠 道外東江沿外振江街第一號 電話（九）二六四二號

分 火鋸工廠 八站南木廠方長街一三六號 電話三三九五 三七六四號

雜貨商店

新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹

雜貨無不俱全批發零售格外克己

火鋸總賬房在雜貨商店內 道裡十二道街三九號 電話四二九七 六一七三號

◈請看：山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙、善知過去未來，人之生死。天文，地理，人事。星移斗轉。尤善推測。大六壬之。天道，地道，人道，之出奇。誠效如市面錢糧之漲落。求謀之成敗。階級之進退、婚姻之美惡。病人之生死。至於大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。一言決定。判斷明晰。舘址道外北小六道街青磚樓下

介紹人 張子亭 楊壽臣 梁繼武 白榮五 劉樂亭（全啓）

哈爾濱（中國三道街）

中央日滿學院

募集日語中初等專修科生徒　男女兼收

一，報名十二月三十一日起

一，學額日語中等初等專修各四十名

一，手續入學時先填寫入學志願書繳二寸半身相片二張

本校爲便利外埠學生起見特備宿膳　一函索簡章附寄郵票四分

肺癆病吐血急効藥

▲趙氏肺病咳嗽藥主治▼

此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺痿肺癰肺管炎肋膜炎骨瘦面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥經者一二料可去根永不再犯詳細說明書在本街代理店奉送 總行奉天大西關月窗胡同精業堂

道裡代理處 一永德堂 恒泰德 好生堂 四盛和 永茂堂

外代理處 一天育堂 永發堂 永春堂 恒興昌 仁壽藥房 雙城 洪順隆 嵩昌德

◉濱江總代理處 道外協天西藥房 桃花巷震興源

祛痰止咳 新愛服寧

ネオ エ バ ニン

本劑即由淡藥桔梗科植物及葫蘆科植物所發見之物質，乃融合「古人經驗與最新學理」而成之製品。

本劑能輔助粘痰之咯出，有極自然之鎮咳作用，而絕無痲醉性質。

連服本劑之時，並無惡心嘔吐等情，亦不妨碍消化，故可安心常服。

【主治】感冒 肺癆 咽喉炎及 氣管支炎之 咳嗽

（詳細仿單 函索即寄）

【包裝】片劑 五〇片 一〇〇片　液劑 一〇〇西西 五〇〇西西　粉末 五〇瓦 一〇〇瓦

各大藥房 均有經售

株式會社 武田長兵衛商店 總行 日本大阪市東區道修町 支店 奉天市春日町十三番地

18(5)100

猶太醫院

病房單間或公眾房間設備俱全收費低廉

電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血液一切並有各科台察室 X光 道裡中國四道街四十一號 電話三一七三

古今情史料（續）

王嬌

一日賦一曲示兄綸云：春風性情奈少年，辜負鴛香名譽，記得當初繡窗私語，更傾心素，雨濕花陰月，篩簾影，几許良宵，遇亂紅飛盡桃源，從此迷津路，只因念好景難留，光陰易失，算行何處三峽詞源，誰爲我寫出斷腸詩句，目極歸鴻，秋娘聲價，因念司空否，甚時覓个彩鸞，兩跨歸去。兄見之撫生背曰：厚卿，以弟之才，當取青紫以顯二親，必有所主，秋期在近，且移此筆墨戰文場可也。生但無言，蓋生詞寓微嬌相會之始，未至亂，紅飛盡之句，則直飛紅媒孽之事，其兄不知也。及八月與兄俱就秋試畢，即欲言歸，兄再四挽留，生不已從之。踰數日，生與綸俱在高選，奉捷而歸。次年，又與兄綸同及第，兄綸授綿州綿山縣主簿，生以弓箭授洋州司戶，兄弟歸家侍次。時有貴登科於眉州者，舅因閱之，見生兄弟皆及第，因大喜，歸謂妗曰：二哥三哥兄弟皆及第，因家宅相得人矣。但恨相去千里，不能親賀，遂遣人致書，且詢問二甥榮授何官，如瓜期未及，能以來款，我以慰老夫忻喜之心否？生得書與兄謀曰：舅有命召，弟宜一行。綸曰：父母在，焉可遠遊，弟固當往。然舅命難違，於是生欣然治行，詣舅任所，既至，舅見之且賀且謝，須臾妗嬌畢見。妗問二哥何以不來。生答兄弟不可俱出之意。舅妗問勞盡禮，妗終以生前疑似之故，館生於廳事，謁妗，妗未起，因忽遇嬌於堂側。—未完—

松陽詩艸

松陽山人著　【一八一】

示諸女詞（上）

天生女子維世系　粵古姓氏從女裔　人類相襲本母儀　宗祧所繫冢婦祭　內則關雎化室家　蠶桑杼柚配后帝　治內治外職雖分　修齊平治原一例　後世色荒熾淫風　暴君汚吏失厥制　天尊地卑謬解多　重男輕女遂流弊　生男縱之若虎狼　生女束之同奴隸　嫁女迎妻處以卑　不解嫡配失伉儷　溫柔和順寢席承　脂粉釵鈿使之麗　綺衣錦帳粧香閨　獻身男子終身贅　奴膝婢顏妾婦心　慣媚承寵以自衛　世風愈下賤業繁　是誰實爲階之厲　南威惑君羞前人　西施沼越譏後世　漢家失御胡番威　遺嫁昭君已失計　唐皇孌幸安樂山　賜死太眞甯有濟　褒姒妲己與妹喜　傾城亡國無其勢　夏桀商紂周幽王　昏君虐民祚乃替　繼此美人事昏君　薄命紅顏難爲繼（未完）

舊東北名人軼事

【一二六】

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鉛版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

惟有駐在北大營的陸軍協統藍天蔚，并所部將佐士兵，認爲總督此舉，既屬藐視自方無能。又對於陸軍，太不信任。未免於我堂堂陸軍官佐臉面上，情實難堪。於是秘密開會一次。全體決定，對於改編巡防之事，表示反對。一面由藍協統晉謁總督，請求停止編制。仍令各巡防，退回原防。一面在北大營，營門以外，高高架起大砲，對準大小南門中間，總督行轅一帶，作强烈的示威舉動。這樣一來，只嚇得瀋陽全城，居住民衆。扶老携衆，東跑西顛。直同大禍當前，潛逃避難一樣。街上站崗的巡警一問。衆老百姓，都戰戰兢兢的說是：『北大營陸軍嘩亂了！已經闖進大北門裡！』巡警制止不住。只好據實報告長官，轉稟總督。總督無奈，於藍協統進見之際，便說了一番『人心思念前廷，革命尙非其時。滿洲地處歐亞之衝，俄人南侵垂涎已久，情形嚴重，非江南一帶可比，稍一疎忽，必有引起外交，發生變亂之虞。弟台在外國留學多年，深明世界大勢。愛國必先救國，愼勿輕舉妄動，遺禍將來，致被後世唾罵！』總督懇懇切切的當面勸告了一番。老藍却執迷不悟。慨然說道：『卑職，要請停編巡防，尙屬小事。實在目的，却希望總帥。順應時勢，贊襄革命。發表通電，聲援武漢。俾期應天順人，拯民水火。』總督一聽，不禁打了一個冷噤。暗說：『這還了得！來逼問口供來了。』遂即故示鎮靜，帶笑說道：『識時務者，爲俊傑，弟台忠言相勸。本督自當採納施行，以利民生。』遂即約定三日後，在諮議局，招集重要官民，開會決定。不料到了第三日，總督尙未起床。藍協統已派人催請數次。說是：『革命份子，催促開會甚急。大局拈危，瞬息萬變。務祈帥座鄭重三思，以善厥後，纔好。』總督不得已，只好招集新編陸軍師長，張作霖入府，面授機宜。張作霖一聽，再拜言道：『大帥放心，今日開會，卑職只管挺身前往。有卑職作霖在側，担保決無意外就是！』總督附耳說道：『話雖這般講，可是老藍那方面，激烈份子甚多啊！』

＝總督在諮議局開會張作霖帶領衛兵武裝警護＝

素箋

雄飛

××！這眞是一件頗爲有趣的事，也滑稽；像是寫的故事，扮着玩的遊戲。

我是因爲初由天氣永遠是溫和的家鄉，來到灰城，度第一個夏天，並耐不住酷熱的原故，所以且也有一點小病，所以才在我學校放假的幾天，就搬上西山去住，那時和我約定同去山中避暑的是我的一家親戚，有我稱爲伯伯，叔叔，姑姑，妹妹的一共八九個人。

記得我們住的是臥佛寺正殿側的五間西廂房，因爲是打算住此較長些的時間，所以會帶上了廚子和用人；我是最後上山的一個，在一切都佈置妥當後，我才去的。

那天，我清晨離開『紅樓』，坐車出了西直門。被城市的酷熱鬱悶困久了，一旦和郊外清幽涼爽的景物接觸，眞使我有些沉醉。處處葱綠的樹色，路旁和田野間，鋪滿了雜色的野花，小橋流水，村戶人家，而又正是蟬聲震耳，蜂蝶紛飛時候，感到一切都是充滿了詩意，有如圖畫；所以雖然沒有同行者，只我獨自一人，但沿途曾屢次的停車憩，坐在路旁或橋頭的樹底，盡情的賞玩。當我的車抵臥佛前，已是傍晚時候了，嬌艷的晚陽正憩息在西山巔；寺前一條修長價石道上，鋪滿了樹影，幾個售賣水菓雜食的小販和車夫，都帶倦意的默坐在樹底，有的是已入睡了。＝未完＝

私生子（續）

丁寧

就硬叫你這個小短命鬼冲的！運氣越來越不好！本來不會喝酒也學着沒酒不行啦！硬把人家給喝窮啦！起個外號叫醉鬼得了波偏還叫窮醉鬼！他媽的，這不都是你冲的嗎！啊？』

我戰慄了，我劇然地戰慄了，我看見這個老頭兒洶洶地站了起來，洶洶地握着雙拳向空揮着，我覺得這兩個拳頭不一會就要落到我的身上，所以戰慄了，果然他邁着沉重的步子，一步一步地搖動着身子走近我，而且粗暴地說：——『你不是非要知道你個個兒什麼由來嗎？就是這麼的知道了吧！李承恩，聽說因爲有我二百多塊錢作本十幾年來發了財啦，還聽人說在W埠呢！你走了三十多年，不，四十多年的媽的媽，在出去這二百里的××，那個什麼××屯裡！——』他一邊說一邊移動着笨重的身子，——『沒有一個人不罵我，文明的說的話不明白反正是我不對；不文明的又說什麼我調養的閨女不好啦才作這樣下賤事；反正都是我不好！可是沒有罵你的！怎麼回事？我家都是叫你冲窮冲壞的，我掐死你吧！』——說到這裡，兩隻粗巨的手，已經握着我的脖子，——『若不叫你媽我還不掐死你個私孩子呢！』幸虧他喝醉了沒有力量，所以我用力一推，他就跌倒了，跌倒了差不多就算睡了；閉上了眼睛呼呼地喘着氣。……未完……

長篇小說　似有緣【二三二】

（實蒼著　禁轉載）

第六回　顛倒迷離愛神弄巧　纏綿悱惻情網摟入

言的。誰想竟因此引起玉瑚心中的不悅呢？所以有人說：人與人之間，隨時隨地都有重大的誤解存在，即使近如夫婦親如母子，也免不了有時發生誤會，讓很微薄的隔膜分開他們。啊！可怕的人間啊！楚庸這日在柯家直坐到午後四時，才告辭而去。臨行，玉瑚冷落落地，並未相送，而蘭馨却同柯太太，將他送至門外，蘭馨並問過他的住址，約定明天午間去拜訪他。楚庸去後，玉瑚又陪着蘭馨，談了些時，才用晚飯。飯後，蘭馨要柯太太和玉瑚同他去看有聲電影，因爲這時，有聲電影，在哈爾濱初有，在江省還不會見過，蘭馨既是喜好尋樂的人，那能不去見識見識這科學的新發明呢？不過有聲電影的票價，比之默片，要貴好幾倍，就是玉瑚，爲了崇儉的關係，這番回哈之後，也只和柯太太，同去看過一次。這次蘭馨既然要去，柯太太爲盡主人之誼，所以立即命玉瑚換衣服，以便同去影院，同時並命女僕，到外邊去叫車。『瑚妹，這家影院離我們這裏多遠？』玉瑚道：『遠倒不遠，不過相隔四五段街。』蘭馨便轉向柯太太道：『那麼姑媽，我們步行去不好嗎？還可以看看街上的風景。』柯太太笑道：『有什麼不可以，我是怕您的嬌貴身子走不動啊！』蘭馨聽了忽地身子一縱，跳起一尺多高，然後笑道：『哎喲！我的姑媽媽！您忘了我是江省女中的籃球選手嗎？拿體育健將的資格，走不動道？哈哈哈哈……』說着銳聲大笑起來。柯太太當對女僕道：『那麼不用叫車了，我們走着去罷。』過會，蘭馨將

幽默中篇　初戀的喜劇

達肯頓作　官人節譯

十，老八與戀愛

這小曲的音調很不錯，歌辭也有意味，不過任諸音樂家當中只有梅小姐一人懂得其意義，而白左二人暗鬥甚烈，各逞豪強，不肯相讓，潘小姐介于兩大之間，只隨聲附和而唱而已，但心裡究竟不知所唱是甚麼也。

華君之聲，高則高矣，然以響亮洪壯論，尙不及威廉的，所以梅老先生在樓上隻字聽得清清楚楚沒有絲毫困難。

『我愛吾愛于清晨，
我愛吾愛于黃昏，
我愛吾愛于黎明，
依稀猶見天上星。
有人愛上日光光，
有人愛上露滴滴，
有人愛上雨淋漓，
我獨愛你愛無極。
我指天星立盟誓，
之死靡他惟愛你
之死靡他惟愛你。——』

他們一共唱了四次；然後左君獨唱一曲威廉繼後又獨唱一曲；完了，五人再合唱『我愛吾愛于清晨』一次。

減價八作市商店

康多爾商店

年末驚人大賤賣

各色布頭均減價一半

非徒宣傳的確便宜

惠顧從速免致向隅

星期日午後兩句鐘止

道裡十二道街中國銀行西隔壁十七號

電話四〇二二四番

利華商場

應時男女：皮棉大氅

狐狸皮：水獺皮

小孩皮衣：大批備齊

如蒙賜顧　無任歡迎

哈爾濱道裏石頭道街　自動電話七七四八

市署立案【哈埠唯一並無分所】道外中七道街路西

哈爾濱簿記傳習所

【前稱哈爾濱簿記學校】

續招第四十六期男女新生　●十二月二十日開課●

本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業達八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的二百餘家及服務人員學生等多來學習

業（一）特別班（二）短期畢業（三）速成班兩月畢業　外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止

指導辦法（一）函授改良帳班特殊

查本所近數期開課日即行額滿，多有未得入學希有志學習者早日報名以來所先後爲準

畢業結果　自三十五期以後畢業，凡熟悉舊帳勞學習者，均可自行改換新帳，如不明瞭舊帳亦可在各界服務記帳，凡本所近二年代各大事業四五十家所改帳式表單等學者均可實行練習

哈爾濱馬迭爾旅館

道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱！馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩元至四元

房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算

每住過一月者按八扣計算長期住者則抵談面商

備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由二圓起碼

飯店咖啡館

旅館附設室內影院撞球場酒吧男女理髮

商務印書局營業摘要

六年度的壁上案上月份牌　批發零售

機械學及化學醫學數學汽車學參考書

◎承印　雋雅秀麗的名刺及賀年片仍沿例年末大減價

◎鑄售　各號鉛字及最流行的楷體鉛字　外埠函訂發還從速

印製新式各界用的簿記還備有供參考的各式簿記書

市署立案　健生簿記學塾　招生廣告

校址：哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上

本學自開課以來畢業各生三百數十名無不成績優秀均有改換新帳之能力即在他校畢業後重來補習者更有人在如本埠益通銀行，太陽貿易公司，阜成公司，天豐東，際昇益東，天豐玉，同大粮業，同和成油坊，義增順，永盛號，日新昌，鴻興金店，天德金礦，新興東，高岡商號，仁和東，均在敝學業此不過舉一二其他各習學業於本學者舉不勝舉現績招第七班十二月十日開課以及實習班男女兼收免費函授第十期東和油坊，呼蘭康金井附言本埠協昌仁油坊，德盛，雙城久和糧棧，東聲音河，和本爾外埠巨商有顧改換者均徵合新式帳簿無論本外埠信賴者可來面議校本學主任會計師義增全體簿記講◎注意◎最近本埠華金店會在他校畢業後又來敝校補習各界十二月三十日本校在敝室內開成績展覽會歡迎參觀

雙順成皮鞋店

道裏中國十二道街路北九號

工精料實價格低廉

（註冊標本來即寄）

德國醫學博士

莊結萬

道裡外國三道街六十三號

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

接診時間　午後四時至七時

治淋藥最新發明

「內歐治淋」効力極强

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新製劑治淋—ネオゾリン—該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用

急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法

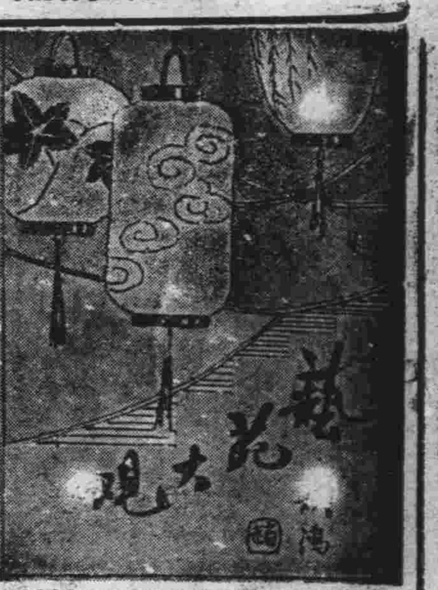
一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個呑下由淋病而起之左之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後攝症尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及攝護腺炎等

五淋白濁內歐治淋

各藥店均有　備三分郵票即奉呈試藥

兵庫縣細川株式會社山本回生堂製藥所

北滿總代理店　哈爾濱八站南馬路二號　日滿商事株式會社哈爾濱出張所　電話二九二零　六九七三　一二一二



歡迎投稿

日人發明 接骨新法

接骨是日本著名外科醫生大川氏發明的，此漿的原料是由人類或四足獸頸中所提出的一種漿液。

原來在頸中與楯狀軟骨相近的地方有四個小腺體，稱爲附屬楯狀軟骨腺，由此種腺中所提出的漿液，如令受傷者吞飲之，或者注于體內，可以增加身體內血中所含鉀質與硫磺質的百分率，因爲鉀與硫磺是生長新骨的必需，所以此後不幸遭遇意外而折損體骨的人，對於骨骼生長的時日，將有驚人的大減縮。

中國彫刻 (2)

中國於雕刻發明亦早，在夏，商，周，三個時代，巳有銅器，玉器的彫飾。見於玉器者，如圭璧上有人物等的浮彫，見於銅器者，有鳥彝，犧尊等，又金屬模倣鳥獸等的器物。周代時殉葬的俑，春秋以後，尸體已廢，而以彫刻的人像代之。降至於秦漢二朝，享殿，碑闕的浮彫盛行、（如武梁祠之石刻）墳墓儀衛的石像、石獸，今或可得其遺製，至漢代以後，鏡背的鑄飾頗發達。至六朝，則佛教大興，苻秦，敦煌的莫高窟爲首，石窟的造像勃然興起，造像相傳不息，魏，齊，時代，金像，甎像亦漸漸盛行。石像，則有兩面像，四面像，碑像及玉石諸像亦不少，今尚能覓得。槌模像，始於晉宋。道教像，始於北魏。至隋朝，佛像遍供於民家。唐朝初興，佛教像著名的彫刻作家，周，有梓慶，漢有孟孚，李丁卯，孫宗，衛政等。晉宋時，自戴逵，戴顒父子，始爲吳智敏，韓伯通，楊惠之等諸家。木，石，金，鋼，漆，泥，諸像亦盛行，俑，在隋唐時候出品爲精巧，且遺留甚多。陵墓的表飾，昭陵之六馬以下，有乾陵，順陵等的石人，石獸，極其壯森嚴的態度。鏡背的鑄像，至唐已達精妙極點，如葡萄鏡，驚獸鏡等，可稱爲可賞的絕技，宋時，羅漢，禪祖的像盛行。元以後，西藏喇嘛像亦相繼興盛，至明清兩時代，席上的玩器物的彫飾，尤極精緻。

楚霸王 將携虞姬上銀幕

繼貂蟬之後藝華公司新計畫
主角定爲王元龍及名坤伶金素琴

北京訊：王元龍在北京爲了辦影片公司而失敗，以致引起許多人的懷疑，甚至有人說他是騙局。

新華公司古裝片『貂蟬』紅極一時，獲利盈萬，因而把影片公司拍製古裝片的念頭都引動了，藝華公司，這次攝製『楚霸王』便是基因於此。

王元龍夙有銀壇霸王之稱，在影戲界主演武俠片要算他最早，並且他又會唱紅臉戲，於是藝華老板便決定起用這顆銷聲巳久的老牌明星，主演『楚霸王』，同時導演又是他的五弟王次龍。

在『楚霸王』的故事裏，還有一個絕不能少的要角，在舊劇中她竟比楚霸王吃重，便是那位不平凡的女性虞姬。藝華尋角色曾經煞費一些苦思，經過多日的商討，才決定由金素琴來担任。金舊劇坤伶，在上海極紅，又有霸王別姬這齣戲，武工也還及格，所以藝華當局，便用兩千元的代價，把這個女主角邀定。

王元龍這次重返銀壇，對他的明白他決心，不要再放過這個好機會，拿整個的精力來發揮這個歷史上的英雄眞面目，也就是重望他那銀壇霸王的舊威風。

現代自動車學 〔13〕

傅德霓著

26 活塞　內燃機之活塞普通多爲鑄鐵製，但亦有鑄鋼者，總之須與汽缸用材料相同，如飛機之汽缸爲鋁之合金，其活塞則亦爲鋁之合金，至其長度則較蒸汽機爲長，美國普通多以直徑一倍半乃至二倍爲活塞之長度。

27 活塞漲圈　活塞在汽缸內往運動，摩擦甚大，且因汽缸內溫度變化甚大，影響活塞之膨漲收縮，以致不易動作，或漏洩油汽。

爲避免以上之弊病，近代活塞均須裝一漲圈，其構造爲有壓力壓入活塞之漲圈槽內，漲圈之種類，(A)凸頭式，(B)斜切式，(C)重疊式，(D)箭頭式，一般活塞爲使用之圓滑，多裝二乃至七枚，但自動車用活塞，普通以裝三四個者爲適中。

28 活塞連桿　活塞連桿爲將活塞之直線運動，變爲曲軸之圓運動者也，其材料多爲鍊鋼製之長桿，(A)爲桿脚，(B)爲桿體，(C)爲桿頭。昔日桿體多爲實體之圓棒，近來爲減輕機重，則多採用以下三種，(A)爲工形，(B)爲十形，(C)爲〇形是也。

29 活塞連桿之連接　活塞桿桿脚連於活塞軸上，活塞軸在活塞之內部，桿頭裝於曲軸上。

30 汽門　汽門專司進汽排汽之工作，與蒸汽機汽門之工作相同，普通分爲滑行式，昇降式兩種，自動車多用昇降式。

戰爭文學 麥田裏的兵隊 (二六)

火野葦平著　雪笠譯

而叫紅土弄髒的軍衣，各人隨着各人的意思，坐在土平房的背陰，或是土壕的上邊，柳樹底下，還拴着兩頭背負着東西耳朵妄長的驢，有一個叫廣瀨淮尉，我跟他聽了些自從渡過淮河以來，堪稱最初激戰的，張八營，一戰的情形，那似乎是非常的苦戰，說是六日的早晨，往上攻擊的人見部隊竟戰死了一百多人，——受傷的也有好幾百名，到了晚上，因爲下大雨，紅土都變成了泥沼，只是在那裏游泳着前進，輕機關槍，步槍，也都浸在泥裡而失去效用，進到泥裏抬頭一看，眼前便是敵人，於是，便在泥沼裡，演起壯烈的衝鋒戰來了，那眞是令人慄然的一段談話。

兵隊軍衣所粘着的紅泥，想必就是那個時候的東西罷，我又像瞪着一遍尊貴的情形的當兒，廣瀨准尉很暗淡的說「再接着說那困難的戰鬪情形，像藤野部隊長罷，聽說竟和十七名兵一塊兒突擊了，占領了以後。（未完）

由木蘭從軍劇想起兩段相同的故事

木蘭從軍一劇，編製尚不惡，其本事由古樂府木蘭篇（亦稱木蘭辭）至孝女木蘭之時代，說者不一，或謂隋唐，或謂南北朝，亦有謂出於文人假設，不必眞有其人也。而事有類之者。清人朱文象賢「聞見偶錄」云「古之木蘭，以女爲男，代父從軍，十二年而歸，同行者莫知其爲女子：歌詩美之，籍傳之，以其事空前絕後也。偶閱黃標平夏錄，『元季蜀之保寧城中韓氏女，年十七，遭明玉珍兵亂，慮爲所掠，乃僞爲男子服，混處民間。既而果被虜，居兵伍中七年人不知其女子也。後從玉珍兵掠雲南還，遇其叔父，贖歸成都，以適尹氏，猶然處子，人皆異之，稱爲韓貞女』。此與木蘭事髣髴，可見天下之大，歲時之久，奇異非常之事，豈無同於古人乎？」時代，姓氏，籍貫，言之鑿鑿，較木蘭爲近眞矣。加以點綴渲染，亦可入劇也。

又，梁溪坐觀老人（張祖翼）「清代野記」卷中，有一則，亦相類。據云：「清同治初年，有皖人朱某者，讀書應試，年逾冠不能青一衿，忿而從軍爲書記。展轉數年，隨大軍度關隴，隷統領陳某麾下；統領者，記名提督也。朱年少美丰姿，爲人亦和藹，統領甚倚重之，諸僚不如也。一日者，統領忽獨召朱夜飲，留與同榻，朱不肯，提刀將殺之，不得已，從之，及登床，孰知統領乃女子，猶處女也，大樂，朱由是夜夜皆宿總領所，同僚皆鄙之，皆以爲統領龍陽矣。久之，統領腹漸大，將產矣，大懼，無策，又不敢冒昧墮胎，商於朱。朱慫恿直言稟大帥，時左文襄公督陝甘，朱且舉木蘭故事，謂必不足斥，從之。文襄得稟，大駭異，將據實奏聞，恐朝廷曰：『事涉欺罔，恐干不測罪，不如其已。』于是命朱襲陳名，統其軍，而陳於是易弁而釵矣。』如斯云，一清季之木蘭也，特未能守身至離軍耳。

馬連良韻事

指點廚師 蒸鴨饗客

北京訊　名士張醉丐，近自詞文以記馬連良蒸鴨饗客云：馬（連良）由滬演劇歸來，約巧飲於西來順，餚饌中有肥鴨雙，製法係庖人褚祥，得溫如指授，風味極腴。據云：肥鴨整隻，清水滌淨，用細鹽及五香料遍柔之，盛盤入蒸籠，蒸至爛熟，取出，徐澆熟油，至鴨皮鬆緊爲度，食了能得原味且清腴並不肥膩，誠佳饌也，溫如在菊部富有新思想，非排本戲，能推陳出新，近又蒐集舊劇本春秋筆，日內在新新公演，必能博得美評，不想眞於劇藝之外，對烹飪方法，亦能精研，爲褚祥得此製鴨新傳，西來順又添一樣美味矣，爰賦歪詩，以誌梗概：聯歡聚飲喜相邀，斗酒能將磊塊消，美饌盈盤供大嚼，乾蒸肥鴨熟油澆。商量領略玉廚珍，肥鴨澆油製法新，食譜改良添興趣，馬混如是有心人！治餚備酒話家常，舊劇精研獨擅長，覓得春秋一枝筆，流傳鞠部姓名香。熟油澆鴨費工夫，製法翻新味最腴，食品精求親料理，褚祥不愧是名廚。

無師自成 學戲秘訣

張德福述（續）

但是這說素太高了，恐學者不易明瞭，今舉明下列三種的實驗：

（一）用大指緊按喉骨，當發陽聲，便覺得一種振動，發陰聲則否。

（二）緊按兩耳，發陽聲便聞頭內生『嗡嗡』之聲，陰聲則否。

（三）手按頭頂，發陽聲亦覺得一種振動，發陰聲則否。

以上三說，恐普通人還不能容易明瞭，今再以音樂爲喻。音樂上有聲調高低的分別，陰聲的聲調，便是自始至終平的，陽聲的聲調，則低後高的，用工尺譜來表他，就是

×V△V　×、△V
工　尺工
陰　陽

×V　〇、
四　合四
陰　陽

以上所註的工尺和四合，都是舉例，其實隨便胡琴上的音，任那一個都可以，唱陽聲，就用那一個音，然後回到那個比他低一音的地方，不過陰聲用那一個都可，崑曲的工譜內，這種音是很清楚的，不過京曲內，有時是合混的，（因爲伶人和琴師都不十分能辨陰陽的緣故）。但是初學唱的，都不見得明白音樂的原理，所以這個說明，也不能使得學者明瞭，才現用最笨的方法，教大家曉得陰陽聲，就是把他造成一張分套陰聲和陽聲的對照表，列在下面，

經濟欄

關於明年度豫算編成 首次查定大體完竣

將於二十二、三日公布

新京八日國通電　關於明年度預算編成，根據主計當局之第一次查定，對各部之復活要求，主計處事務當局，與各部之折衝，大體已告完竣。再目下折衝中之治安部，開拓局，協和會，林野局等各經費一兩日中，亦可略見決定，故待至十五日前後，整理計數完畢，提出十九日之國務院會議通過後，再經二十一日參議府之諮詢，大體於二十二，三日，即能公布。目下一般會計議出入估計額，爲歲入二億九千五百萬元，歲出三億九千萬元左右，然而主計當局，鑒治安部，交通部，產業部，營繕需品局等各經費，均大見膨漲，故明年度，欲由增加法人營業稅，及提高其他一，三專賣價格，以資增收約一千二百萬元，而使借入金不超過六千五百萬元程度，再明年度，合一般特別兩會計之預算總額，爲約九億元，較本年度之八億七千萬元，示增三千萬元，借入金，合兩會計將達四億五千萬元左右云。

謀向歐輸送圓滑 將設滿洲汽船社

以期大豆多量輸出

奉天六日發國通電：因對處將來滿洲產大豆歐洲輸出激增趨勢，爲期輸送圓滑，以外國船之消極策，滿德意通商協定成立，及俄國與歐洲各國間之經濟關係增進，我國產大豆之向歐洲輸出額，著見激增之事，然達成目的，終爲困難之事。此際除向歐洲之大豆，應全部以日本或滿洲國汽船裝載，此種意見，關係者頗見抬頭，節節有實現之機運。

昭和十二年度，達七十五萬三千趟，數字殊堪驚人，唯此種大豆，目下大部分藉外國船輸送，日本船裝載額殆爲無有，即係以昭和十二年度向歐洲大豆之裝載額比較之：（單位趟）

日本汽船	八三、〇〇〇
外國汽船	六七〇、〇〇〇
合計	七五三、〇〇〇

與外國汽船之百分八十六比較，日本汽船，僅占百分之十四，斯種現狀，自日滿經濟集團強化上觀之，極爲遺憾之事實，且確保該大豆裝載之具體的方策，目下雖未確定，但照我國獨自之立場觀之，以現大連汽船會社，及在滿洲有據點之汽船會社結成一體，設立強力滿洲汽船會社（暫稱），配置多數優秀船舶，運裝向歐洲之大豆，而且對於滿洲產各種物資之海外輸出，傾注全力，此案已持阻上。其成行頗爲各方面所注目云。

本埠錢糧行 十二月十日

大豆

		最高	最低	下市
前場	臘月半	五〇六	五〇五	五〇五
	一月半	五一三	五〇六	五〇八
	二月半	五一六	五一〇	五一三
後場	臘月半	五〇五	五〇三	五〇五
	一月半	五〇八	五〇五	五〇七
	二月半	五一三	五一〇	五一三

現糧

八區現豆	四七五
八區二等豆	四六四五
東店現豆	四七五
上號現豆	四七〇
滿溝二等豆	四六〇

匯兌

天津大洋	一〇〇〇
煙台大洋	一〇〇〇
青島大洋	一〇〇〇
龍口大洋	一〇〇〇

中銀國外匯兌

黃縣大洋	一〇〇
掖縣大洋	一〇〇
上海	一〇〇
天津	一〇〇
中美匯兌	一六佛一五
日美匯兌	二七佛二五
日英匯兌	一志十二片十

大連糧行

	前場
現袋元豆	六三四
臘月末	六三三
一月末	六三三
二月末	六三五
三月末	六三八
四月末	六四五

後場　星期六休市

香蕉

香蕉初至歐洲任何人未能想到？其將有廣汎之銷售，刻下各鄉市鋪銷售極廣，但香蕉自何處運來？何處生產？知者甚少，產生香蕉之地皆人所不堪居住之處，低窪之熱地帶，雨連綿，熱度蔭涼之處，總在北十度，如此之氣候於香蕉極相宜地方。香蕉營業之人，健康則極不相宜，不論經理人或監視工作之人員，均須冒此不良之氣候留住該地，此以千數計之人衆在惡氣候之熱地帶供給販香蕉，再輾轉運來售與食衆，但該地若不則家有醫院大夫時時在看護，工作員工與可怕之「發癢子」奮鬥，則香蕉之來源早已斷絕，因該處之發癢子病不似歐洲及其他各處之輕微，若患病後六七日中不急於每日服用五至二十格蘭姆金鷄納霜，則必有生命危險，但若每日服用金鷄納霜六格蘭姆，可免除患發癢子之危險，倘關係此金鷄納霜少許，我們可坐於家中源源食用香蕉，食香蕉者不應忘卻金鷄納霜。

冬季的運動

唯一的運動　莫若滑冰

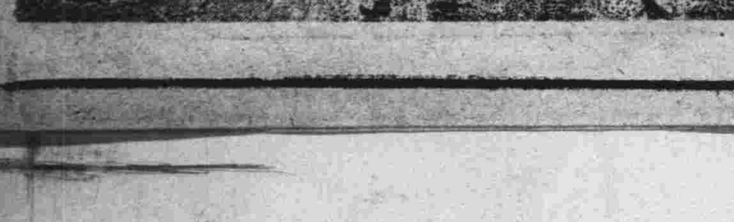
際茲瑞雪飄飄　確是一般士女鍛練身體的大好機會　本店備有滑冰具　新穎齊全

福豐號百貨店

哈爾濱道裡新城大街九十七號　電話三七二七　五九一九

支店新京商埠大馬路 吉野町　電話三・三七四〇

附有冰刀鞋樣本外埠函購郵政代金不加郵費



穿協和服必備富麗堂皇之

協和禮帽　與飾紐

本店被指定爲獨家代理

如蒙惠顧　極表歡迎

道裡新城大街　恒順昌百貨店　電話四四二九 五〇八五 五七〇五

天泰銀行廣告

營業科目　存款　放款　匯兌

無益的消費，可以節省，把節省的錢，存到銀行，不但能得到優厚的利息，還積成一筆將來有用的款子，

敝行之「特別往來存款」，利息很是優厚，如有富餘款項，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

特別往來存款利率日息百圓一分五厘

總行・道裏新城十三道街拐角　電話三七〇四　五二二六

支行・道外北五道街路西　電話二〇八七

新市商場

皮棉大氅　西服協和服

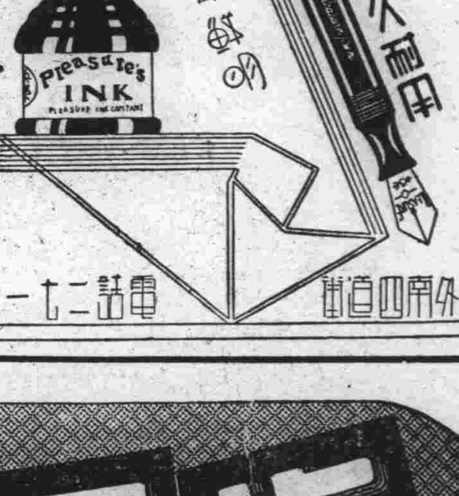
禦寒　俄式黑皮氈疙瘩

最新型　1939

道裏新城大街南市場　電話二七一六番

衆評一致！

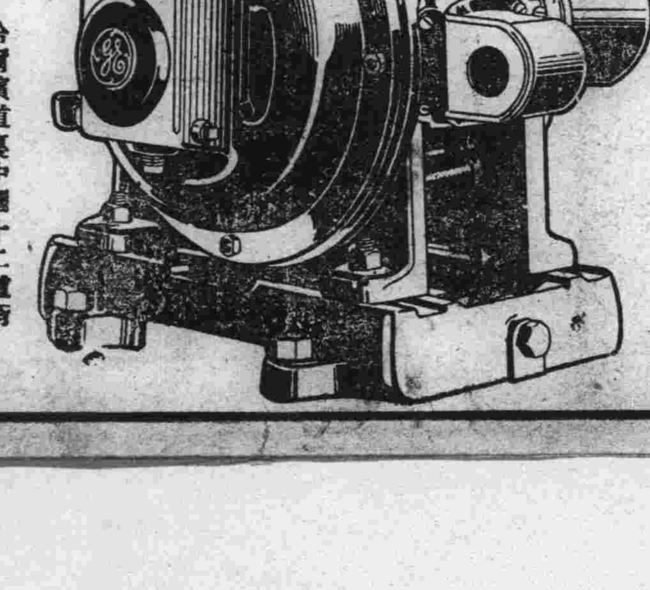
福占露壇之快樂牌



總經理處益順興商行

哈爾濱道外南四道街　電話二七一七

新到各種交流用電動機及發電機　馬力完全應用屬品價格特別從廉



東茂電氣商行　哈爾濱道裏中國十二道街　電話三〇八四

德國製造

梅濁尅星

特種梅濁尅星　滲透性特強　治療力特速

五淋白濁　一金斷根

淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟真正具有透膜殺菌能力之藥物，舍德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則爲病家所宜注意者也！

哈爾濱道外六道街　柯爾登洋行總經理

EH

紙類直輸出入商
合資會社 萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號五四九一

劉氏樂仙膏
帶藥文金丹 養血保坤丸

本堂擴充營業起見特辦開幕大紀念藥仙膏減價一半一月期限外埠各縣一律收半價購主勿失良機
此藥仙膏崙貼婦女諸病經血不調赤白帶下子宮寒冷久不受孕下寒虛冷小腹作痛凝滯疼痛腰疼腿酸經閉癆瘵各種疾病此皆治之

定價每貼 大貼四元 小貼一元 中貼二元 加料六元

劉氏金丹 全國馳名聖藥
專治咳嗽肺病

本金丹主治年久咳嗽感冒傷風咳嗽氣弱咳嗽吐血肺病痰喘哮喉等一切咳嗽服之有特效

◉價目 定價每匣一元每付一角
用法 每早飯前服一丸白水送下 晚臨眠時服一丸白水送下

總發售處 哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

◀只此一家並無二處▶
哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

「主治」男子虛弱
「効能」補氣養血
腎寒腰腿疼痛先天不足 腎囊潮濕陽○不舉一切等症
(用法) 早飯前服二片白水送下 晚臨眠時服二片白水送下
(價目) 每大瓶五十片二圓 小瓶二十片一圓 每打二十元、十元

眞好！好！不能再比這好!! 的確這物好!!
專治咳嗽，氣喘，喉嗓氣道滯塞各症，通順氣嗓之薄荷糖
畢咳多力
咳嗽喘息滯塞者 不可不用畢咳多力
願忌絕吸紙烟者 不可不用畢咳多力
尤其是涼潮天氣預防感冒咳嗽等症 不可不用畢咳多力
各大藥房及商店均有代售
代理處：斯迭拉工廠炮隊街一五七號電話六一二五

公認
負責教練 招收新生
哈爾濱汽車學社啟

本社爲應援國家產業五年計畫造成眞實汽車司機人才起見不惜鉅大消費負責教練以達取得司機免許目的特按左列辦法招收新生凡有志青年盍速乎來
一，入學 凡經過口試及身體檢查合格者十八歲以上之青年男女均得入學
一，教練 聘請專門教師負責練教卒業後不能取得司機免許者仍繼續教練不另收學費僅收低微油費直至取得免許時爲止
一，設備 備有各種汽車及汽車機械以備練習及參考之用
一，待遇 畢業後本社代爲推荐職業
一，簡章 函索(附回件郵票)即寄
社址：哈爾濱道外許公路十七號電話二八二四番

入院隨意 設備完全
大河原產院
水道街哈爾濱會舘內二階
晝夜遠近如有聘請者立即就到
產婆 大河原時子 永井登美子
電話(一三四九七)

OIN
歐音
小孩專門之傷風發燒藥

原來嬰孩之體質較之成人大不相同因抵抗力量微弱縱令傷風發燒雖爲輕微倘爲泛視便引誘併發症故此務須趁早服葯以爲快癒是要，歐音，本係專治嬰孩發燒之良葯倘如用此不獨並無副作用使嬰孩容易服用尤且服葯少量其効驗頗形偉大實爲斯界罕見之優良高貴藥劑

主治 効能 歐音專治小孩之所有傷風發熱、痲疹、肺炎、百日咳其他一切之熱病等均有卓効
藥價 二十錢、三十錢、五十錢、一圓
發售處 大阪 東京 丹平商會藥房
代售處 大連 奉天 哈爾濱 日本賣藥會社
同 奉天 井上誠昌堂
同 同 佐藤廣濟堂
同 新京 新京藥品會社
同 圖們 新井藥房
各大藥房均有發售

錦上添花

鷄鴨魚肉、味固鮮美、再加上些味の素、則尤有意想不到之美味有如錦上添花、方爲盡善盡美

健脾開胃
強身益體
純粹結晶

調味聖品
味の素
(味之素)

C—302

胃腸良藥
谷井博士指導
胃活

小腹帶重飲食不進之人
每空腹時便感腹痛之人
慢性胃弱面色蒼白之人
心胸嘈雜吐沫發酸之人
肚腹發脹大便不通之人

主治効能
隔食・胃弱・胃炎・胃痛・胸隔痞悶・食積不消・食物不進・惡心嘔吐・酒醉宿醉・吐酸嘈雜・膨脹以及小兒吐乳等症

藥價
特大罐壹元
大罐伍毛
中罐參毛
小罐貳毛
試用壹毛

總號 日本大阪東區南久寶寺町 山田安民藥房
●各埠藥房、均有代售

濱江日報

寺內大將轉任華北軍事參議官 杉山大將繼最高指揮官

關於查証問題 蘇聯態度極不遜

省次長會議 定明日開催

德國與國府 關係不至惡化

華中交通行政之現狀 江交通部長對記者談

德外相由德返國

遭難之富士號 八人不知下落

英國斷不得不援助中國 大公報之論調

國府發表財政之脆弱性

國府任命宋哲元爲軍事委員

經濟懇談會 日本代表團離滿返國

日機於江口附近爆擊敵之軍用列車

駐支美大使近將歸國

弘報協會加盟各社 催開社長定例會議

第八屆汎美會議 在秘魯開會

新設軍事參議院 隨武官令制定之後

國軍擊潰共產軍

國務院會議 武官令將提出

余漢謀等受革職處分

日駐支大使 川越茂氏辭任

張作霖軼事（第五回）

勝英軼事

遠東當舖

本當舖專收當皮張、皮貨及其他物品、錦貨、鑽石、金銀、首飾、衣物、洋服、鐘錶等。

地址：道裡地段街拐角

回憶

月

別矣！

寄寒窗

野草閑花

雪

黃昏

末場 小菊子的娘（生蘇血）

官海波瀾記

醫師 和春姚

專門 外科 皮膚科 花柳科

燕生醫社 花柳病專科

光明堂診療所 專門花柳病科

專門接骨 接骨療院

請問未來的命運 張鐵嘴

牛黃上清丸 紅雪梨膏

哈爾濱王子診療所

吾凡 皮花柳 小外科醫院

關氏藥房 痔漏 化管 靈丹

北京羊肉館 吃羊肉

請飲用熊牌水酒 適口 純正

清金保肺丸（咳嗽）（靈藥）

康德五年度青訓生卒業者統計
明年度收容新生之預定

哈鐵樹立冬期事故防止對策
煥發精神貫徹國防鐵道責任

利用草原地帶 牧畜生產計畫增殖
首先成立白俄乳牛業者組合

混保大豆 十一月份檢查成績

沿江大汽車路 愛路工作班
昨日出發實施工作

以經費三百萬元 新建築警察官舍
警察廳計畫
合與廳署間裝設直通電話 一旦有事故即可招集動員

實業廳長孫柏芳氏 △轉新京

松花江第一期護岸工事 因經費問題遲遲進行
將視鐵道總局能否補助為定

年末警戒中 發生搶案一起
郝成承家損失受驚

為說明木材統制法 營林署開催懇談會
並希各縣林業運營展發

臨崖勒馬 事誠難能
交通局大汽車司機技術優良

強化槍後精神 昨開懇談會
年末年始之際 麻雀俱樂部須自肅自戒

鄰保委員會 開設醫療室
擴大醫療貧病患者

王監察官昨日返京
在哈監察結果頗佳

救濟白俄職業 首先使其學習日語
現報名者達八百人

流線型消息一束

家庭會館記
（清代軼事）

松天醫社 專治淋病
徐新幸戒除鴉片煙癮所
徐桂齋啟事

旅客列車時間表

藝文

趙太祖出世
（宋宮秘史）

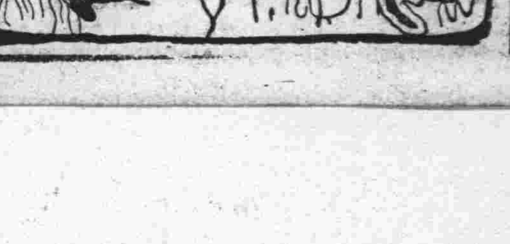
西洋人的女子

知識問答

「嫦娥奔月」

（夜感）

「養兔的研究」



測字答復

新舞臺
華樂舞臺

平安電影院 電話二一五四一
紅蓮 新片
高照
王老五

大同電影院
胡蝶
夜來香
黑俠
白

亞洲大戲院 （今日開演）
掌上珠
父母
子女

村琦醫院
哈爾濱道外北四道街
內科，眼科，外科，耳鼻咽喉科，產婦科，小兒科，皮膚花柳科
▲住院隨意 ▲診療科目 ▲專門醫師應診
▲特設 淋病電氣滅菌機
▲特聘 花柳病專門醫師應診

特別大賤賣 木材公司
扎氏醫院 住院隨意

今日再演中國新片 十六日
王老五

今天開演
大陸
長虹
胡蝶
胭脂淚

靈肉之門
今天放映

大陸
長虹
今天放映

快來學照像